

2003 LEfs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 134

Nr 2
L.nr. 65 - 134 - Stavanger 31 januar 2003

UTGITT AV SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende. Årlig abonnement koster kr. 500,- og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø.

**Postboks 60,
4001 Stavanger.**

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: 51 85 87 06

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie **A - T** er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series A - T are available on Internet:

<http://www.statkart.no/efs/gbindex.html>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian. En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger finnes under eget avsnitt i siste del av heftet og blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes også på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

(All (T)) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 1, 2, 4, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 23, 26, 27, 30, 35, 38, 41, 42, 43, 45, 49, 53, 60, 62, 65, 66, 67, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 88, 89, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 107, 116, 125, 126, 207, 209, 210, 218, 229, 230, 251, 294, 300, 301, 302, 304, 305, 307, 308, 309, 310, 311, 320, 321, 323, 472, 479, 552, 557, 558, 559.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): A, B, G, H, J, L, Q, S.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

*** FORSKRIFT OM MARITIME TRAFIKKSENTRALER OG OM BRUK AV FARVANNENE I ROGALAND FYLKE OG DELER AV HORDALAND FYLKE. (Se BILAG til Efs nr. 2/2003).**

65. * Sjøkartverket - Nytt sjøkart - Nr. 463

66. * KVITSØY -BESTILLING AV LOS.

NORSKE FARVANN

Kart (Charts): 472, 4.

67. * Oslofjorden. Drammen. Holmen overett lanterner nedlagt.

Kart (Chart): 4.

68. * Oslofjorden. Svelvik. Sleavika. Rørledning. (*Submarine Pipeline*)

Kart (Chart): 2.

69. * Oslofjorden. Tjøme. Ormelet. Undervanns rørledning.

Kart (Chart): 15.

70. * Rogaland. Ryfylkefjordene. Tjørmanesgrunnen lanterne. Posisjonrettelse

Kart (Charts): 16, 17, 18

71. * Rogaland. Austre Bokn. Akسدalsnes. Delvis omskjernet.

Kart (Charts): 17

72. * Rogaland. Karmsundet. Kopervik lykt. Delvis omskjermet.
 73. * Rogaland. Sletta og Bømlafjord. Bleivika lykt. Delvis omskjermet. Ny karakter.
 74. * Hordaland. Sletta og Bømlafjord. Mølstrevågen lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Charts): 17, 18

75. * Rogaland. Kårstø. Årviksund lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Chart): 19

76. * Hordaland. Sletta og Bømlafjord. Bømløhamn lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Charts): 21

77. * Hordaland. Selbjørnsfjorden. Økshammaren lykt. Delvis omskjermet.
 78. * Hordaland. Bekkjarviksundet. Bekkjarviksund lykt. Delvis omskjermet.
 79. * Hordaland. Korsfjorden. Børnestangen lykt. Delvis omskjermet.
 80. * Hordaland. Raunefjorden. Rauneskjerane lykt. Delvis omskjermet.
 81. * Hordaland. Torangsvåg. Lysbøye inndratt. Utdypingsarbeid ferdig.

Kart (Charts): 251.

82. * Sogn og Fjordane. Finnafjorden. Undervanns kabel. Posisjonsrettelse.

Kart (Charts): 30, 125.

83. * Møre og Romsdal. Dimna. Lanterner. Ny karakter. (*Lights*)

Kart (Chart): 126.

84. * Møre og Romsdal. Hjørundfjord. Sæbøvika. Undervanns rørledning. (*Submarine Pipeline*).

Kart (Chart): 35.

85. * Møre og Romsdal. Averøya. Legrimen lykt. Delvis omskjermet. Indirekte belysning (IB)

Kart (Charts): 53.

86. * Sør-Helgeland. Brønnøysund. Toftsundet. Undervanns kabel. (*Submarine Cable*).

Kart (Chart): 60.

87. * Sør- Helgeland. Nord Rana. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 62.

88. * Sør-Helgeland. Blekværfjorden. Risvær. Fellen jernstang retablert.

Kart (Chart): 65.

89. * Salten. Bliksvær N. Langbøen. Saltfjorden. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 66.

90. * Salten. Kuven. Grunne.

Kart (Chart): 67.

91. * Salten. Måløyvær. Leinesfjorden. Grunner. (*Depths*)

Kart (Charts): 69, 229, 302, 304, 311.

92. * Salten. Vestfjorden. Tranøy. Losmøtesteder opprettholdes.

Kart (Chart): 69.

93. * Lofoten. Østvågøy. Hinnøy. Grunner. (*Depths*)

Kart (Chart): 70.

94. * Lofoten. Svinøy. Brødran. Grunne.

Kart (Charts): 72.

95. * Lofoten, Østvågøy, Lille Molla. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 72, 73.

96. * Lofoten. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 74.

97. * Lofoten. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 75.

98. * Lofoten. Østvågøy. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 69, 230.

99. * Ofoten. Ofotfjorden. Tjeldsundet. Grunner. (*Depths*)

Kart (Charts): 76.

100. * Vesterålen. Hadsselfjorden. Grunner. (*Depths*).

Kart (Charts): 76, 78.

101. * Vesterålen. Hovden nordre jernstang retablert.

Kart (Chart): 81.

102. * Vesterålen. Grunner. Skvalpeskjær. (*Depths. Rock Awash*).

Kart (Chart): 77.

103. * Sør-Troms. Vågsfjorden. Grovfjorden Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 79.

104. * Sør-Troms. Andfjorden.- Mågøy Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 85.

105. * Sør Troms. Mefjorden. Senjahope SØ.re lanterne satt idrift.

Kart (Chart): 88, 89, 95.

106. * Nord-Troms.. Grunner. Skjær. (*Depths. Rock*).

Kart (Chart): 97.

107. * Vest-Finnmark. Sørøya. Kipperfjorden. Vrak

Kart (Chart): 98.

108. * Vest Finnmark. Sørøysundet. Slettnesfjord lykt satt i drift.

Kart (Chart): 100.

109. * Vest-Finnmark. Sandsfjorden. Fuglen lanterne satt idrift.

110. * Vest-Finnmark. Sørvær. Koia lykt satt idrift.

Kart (Charts): 96, 97, 98, 99, 102, 103, 104.

111. * Vest –Finnmark. Grunner. (*Depths*).

Kart (Charts): 107, 116, 294.

112. * Øst-Finnmark. Grunner. (*Depths*).

NORDSJØEN

117. * Norsk kontinentalsokkel. Granefeltet - Heimdalfeltet. Undervanns røredninger.

114. (T). Dansk kontinentalsokkel. Horns Rev. Munk S. Vindmøllepark etableres. Lysbøyer.

SKAGERRAK

115. Sverige. W av Marstrand. Pater Noster fyr nedlagt.

116. Sverige. Dynekilen. Strand. Ankring forbudt.

KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

117. (T). Danmark. Kattegat. Ålbæk Bugt. Herthas Flak SW. Vrak.

118. (T) Sverige. Falsterborev TSS. Öresund. TSS. Racon inndratt.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER**Kart (Chart): 21.**

119. * (T). Hordaland. Fanafjorden. Buarøy lanterne midlertidig nedlagt.

Kart (Chart): 23.

120. * (T). Hordaland. Hoplandsosen. Lanterner midlertidig nedlagt.

Kart (Charts): 479, 26, 27.

121. * (T). Sogn og Fjordane. Florø. Gunhildvågen. Utdypingsarbeid.

Kart (Chart): 60.

122. * (T). Sør- Helgeland. Hysviken. Finneidfjord lykt havarert.

Kart (Charts): 69, 75.

123. * (T). Vesterålen. Hadseløy. Melbu havn. Undervannsprengning. Advarsel.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

124. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive. (*Gunnery Exercises*).

125. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Frohavet. Skyteøvelse mot bakkemål.

126. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Haltenbanken. Frohavet. Skyteøvelse. Advarsel.

127. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Sveinsgrunnen. Andfjorden. Skyteøvelse. Advarsel.

128. * (T). Vesterålen/Sør-Troms. Skyting mot overflate- og luftmål. Advarsel.

129. * (T). Lofoten/Vesterålen/Sør-Troms. Skyting mot sjø- og luftmål. Advarsel. (*Gunnery exercises. Warnings*).

130. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Seismic Surveys*).

131. * (T) Norsk kontinentalsokkel. Draugen. Borested undersøkelse.

132. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Blokk 6405/7, 16/1 og 15/5&6. Seismiske undersøkelser.

133. * (T). Norsk kontinentalsokkel/Vest-Finnmark. Snøhvit feltet. Melkøya. Målebøyer.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

* FORSKRIFT OM MARITIME TRAFIKKSENTRALER OG OM BRUK AV FARVANNENE I ROGALAND FYLKE OG DELER AV HORDALAND FYLKE. (Se BILAG til Efs nr. 2/2003).

65. * Sjøkartverket - Nytt sjøkart - Nr. 463

Havnekartserien .

Nytt sjøkart nr. 463 -Mo i Rana

Kartet er merket som følger:

Trykt 11/02. Rettet til og med Efs 19/02.

Kartetets begrensninger er:

NE hjørne: 69° 20' 30" N, 14° 10' 54" E

SW hjørne: 69° 16' 18" N, 14° 00' 48" E

Målestokken er 1:10 000.

Kartbegrensningene har kun fått små justeringer (utvidelser) fra forrige utgave.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av kart 463 utgis også som Elektroniske kartceller (ENC).

Datum:

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett (World Geodetic System 1984) - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, som for eksempel GPS-mottakere (Global Positioning System), kan plottes direkte i kartet uten omregning.

(Redaksjon, Stavanger 2003).

*** NORWEGIAN HYDROGRAPHIC SERVICE. NEW CHART NO.463**

Harbour Chart Series:

New Chart No. 463 - Mo i Rana.

Printed 11/02. Corrected to Efs 19/02.

Limits:

69° 20' 30" N, 14° 10' 54" E

69° 16' 18" N, 14° 00' 48" E

Scale 1 : 10 000 (WGS 84).

66. * KVITSØY -BESTILLING AV LOS.

Losformidlingen på Kvitsøy vil fra og med 31. januar 2003 kl. 2400 overta losformidlingen i Kristiansund.

Dette betyr at agenter og skip som tidligere bestilte los via losformidlingen i **Kristiansund**, nå må **henvende seg til Kvitsøy** losformidling på følgende nummer:

Telefon: 51 73 53 97 eller 51 73 53 98

Telefax: 51 73 53 91

Postadresse: Postboks 40, 4180 Kvitsøy

(Kystverket 2. distrikt 21. januar 2003).

NORSKE FARVANN*(Norwegian Waters)*<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>**Kart (Charts): 472, 4.**Båtsporkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) A.**67. * Oslofjorden. Drammen. Holmen overett lanterner nedlagt.**

Følgende overettlanterner er nedlagt:

Fyrl.nr.	Navn	Posisjon (ED50):	Karakter.
028800	Holmen, nordre, nedre	59° 44' 15" N, 10° 13' 58" E	FG
028801	Holmen, nordre, øvre	59° 44' 15" N, 10° 13' 55" E	FG

Kart: 472, 4. Båtsporkart: A-703. (Kystverket 1. distrikt, Arendal 3. januar 2003).

*** Oslofjorden. Drammen. Holmen Leading Lights.***Delete leading lights as follows:*

<i>L.list.</i>	<i>Name:</i>	<i>Position (ED50):</i>	<i>Character:</i>
028800	<i>Holmen lower</i>	59° 44' 15" N, 10° 13' 58" E	FG
028801	<i>Holmen upper</i>	59° 44' 15" N, 10° 13' 55" E	FG

Charts: 472, 4. *Small Craft Chart*: A-703.**Kart (Chart): 4.**Båtsporkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) A.**68. * Oslofjorden. Svelvik. Sleavika. Rørledning. (Submarine Pipeline)**

Påfør en rørledning i følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions) (ED50):

- a) 59° 37' 44" N, 10° 24' 30" E
- b) 59° 37' 37" N, 10° 24' 37" E
- c) 59° 37' 32" N, 10° 24' 39" E

Kart (*Chart*): 4. Båtsporkart: A-703. (Kildenr. 5694).

(Kystverket 1. distrikt, Arendal, 9. januar 2003).

Kart (Chart): 2.Båtsporkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) B.**69. * Oslofjorden. Tjøme. Ormelet. Undervanns rørledning.**

Påfør en undervanns rørledning (sløyfe) fra posisjon 59° 06' N, 10° 25' E (WGS84) i retning 090° - 77m ut i sjøen, derfra langs samme trasé inn til land til ovennevnte posisjon.

Kart: 2. Båtsporkart: B-713. (Kilde 5568). (Redaksjonen, Stavanger, 16. desember, 2002)

*** Oslofjorden. Tjøme. Ormelet. Submarine Pipeline.***Insert a submarine pipeline from position 59° 06' N, 10° 25' E (WGS84) in direction 090° - 77m out into the sea, thench back to shore to above position.**Chart: 2. Small Craft Chart: B-713.*

Kart (Chart): 15.Båtsporkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) H.**70. * Rogaland. Ryfylkefjordene. Tjørnanesgrunnen lanterne. Posisjonrettelse**

Se tidligere Efs 1/35/03.

Posisjonen til **Tjørnanesgrunnen** lanterne (Fyrl.nr. 115263) rettes til:**59° 22.22' N, 06° 02.39' E**

Kart: 15. Båtsporkart : H-744. Kilde nr. 5547 (Redaksjon, Stavanger 2003).

*** Rogaland. Ryfylkefjordene. Tjørnanesgrunnen Light. Correction.**

See former Efs 1/35/03.

Amend position of **Tjørnanesgrunnen** light (L. list. 115263) to:

59° 22.22' N, 06° 02.39' E

Chart: 15. Small Craft Chart: H-744.

Kart (Charts): 16, 17, 18Båtsporkart (*Small Craft Chart*): Series: G, H.)**71. * Rogaland. Austre Bokn. Akسدalsnes. Delvis omskjernet.**Posisjon (WGS): 59° 12.52' N, 05° 29.05' E, **Akسدalsnes** lykt

Lykten lyser nå slik:

1)	R	302° – 316,5°	uendret
2)	W	316,5° – 007°	endret
3)	G	007° – 112,5°	endret
4)	W	112,5° – 132°	uendret
5)	R	132° – 136,5°	uendret

Karakter uendret.

Karakter i kart 18 rettes til **Oc 6s**.

Kart: 16, 17, 18. Båtsporkart: Serie G, H. Fyrlisten nr 119000. (Kilde 5655). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 9. desember 2002).

*** Rogaland. Austre Bokn. Akسدalsnes Light.**Position (WGS): 59° 12.52' N, 05° 29.05' E, **Akسدalsnes** light.

Amend following sectors at the light:

2)	W	316,5° – 007°
3)	G	007° – 112,5°

Remaining sectors and character unchanged.

(Amend character in chart 18 to **Oc 6s**).

Charts: 16, 17, 18. Small Craft Charts : G, H .Norw. List of Lights No. 119000.

Kart (Charts): 17

Båtsporkart (*Small Craft Chart*): Series: H, J)

72. * Rogaland. Karmsundet. Kopervik lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon (WGS): 59° 17.37' N, 05° 19.10' E, **Kopervik lykt**

Lykten lyser nå slik:

- | | | | |
|----|----------|------------------------|---------------|
| 1) | G | 151° – 190,5° | endret |
| 2) | R | 190,5° – 201° | uendret |
| 3) | W | 201° – 330° | uendret |
| 4) | R | 330° – 005,5° | uendret |
| 5) | G | 005,5° – 033,5° | endret |

Karakter uforandret.

Kart: 17. Båtsporkart: H. Fyrlisten nr 120500. (Kilde 5655). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 9. desember 2002).

*** Rogaland. Karmsundet. Kopervik light.**

Position (WGS): 59° 17.37' N, 05° 19.10' E, **Kopervik light**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|------------------------|
| 1) | G | 151° – 190,5° |
| 5) | G | 005,5° – 033,5° |

Remaining sectors and character unchanged.

Charts: 17. Small Craft Chart : H. Norw. List of Lights No. 120500.

73. * Rogaland. Sletta og Bømlafjord. Bleivika lykt. Delvis omskjermet. Ny karakter.

Posisjon (WGS): 59° 28.77' N, 05° 13.52' E, **Bleivika lykt**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|----------------------|
| 1) | G | 291,5° – 325° |
| 2) | R | 325° – 357° |
| 3) | W | 357° – 002,5° |
| 4) | G | 002,5° – 083° |
| 5) | W | 083° – 104° |
| 6) | R | 104° – 155° |
| 7) | W | 155° – 171° |
| 8) | G | 171° – 180° |

Ny karakter : Iso 4s.

Kart: 17. Båtsporkart: J. Fyrlisten nr 133000. (Kilde 5655). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 9. desember 2002).

*** Rogaland. Sletta og Bømlafjord. Bleivika Light.**

Position (WGS): 59° 28.77' N, 05° 13.52' E, **Bleivika light**

Amend sectors and character at the light as follows:

- | | | |
|----|----------|----------------------|
| 1) | G | 291,5° – 325° |
| 2) | R | 325° – 357° |
| 3) | W | 357° – 002,5° |
| 4) | G | 002,5° – 083° |
| 5) | W | 083° – 104° |
| 6) | R | 104° – 155° |
| 7) | W | 155° – 171° |
| 8) | G | 171° – 180° |

New Character Iso 4s.

Charts: 17., Small Craft Chart: J. Norw. List of Lights No. 133000.

74. * Hordaland. Sletta og Bømlafjord. Mølstrevågen lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon (WGS): 59° 31.33' N, 05° 15.12' E, **Mølstrevågen** lykt

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|-------------|
| 1) | G | 272° – 304° |
| 2) | R | 304° – 084° |
| 3) | W | 084° – 085° |
| 4) | G | 085° – 102° |

Karakter uforandret.

Kart: 17. Båtsporkart: J. Fyrlisten nr 133100. (Kilde 5655). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 9. desember 2002).

*** Hordaland. Sletta og Bømlafjord. Mølstrevågen Light.**

Position (WGS): 59° 31.33' N, 05° 15.12' E, **Mølstrevågen** light

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|-------------|
| 1) | G | 272° – 304° |
| 2) | R | 304° – 084° |
| 3) | W | 084° – 085° |
| 4) | G | 085° – 102° |

Character unchanged.

Charts: 17. Small Craft Charts : J . Norw. List of Lights No. 133100.

Kart (Charts): 17, 18

Båtsporkart (Small Craft Chart): Series: H)

75. * Rogaland. Kårstø. Årviksund lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon (WGS): 59° 15.91' N, 05° 32.77' E, **Årviksund** lykt

Lykten lyser nå slik:

- | | | | |
|----|----------|----------------------|---------------|
| 1) | W | 084° - 096° | uendret |
| 2) | R | 096° – 217° | uendret |
| 3) | W | 217° – 239,5° | endret |
| 4) | R | 239,5° – 278° | endret |
| 5) | W | 278° – 301,5° | uendret |
| 6) | G | 301,5° – 084° | uendret |

Karakter uforandret.

Kart: 17, 18. Båtsporkart: H. Fyrlisten nr 114600. (Kilde 5655). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 9. desember 2002).

*** Rogaland. Kårstø. Årviksund Light.**

Position (WGS): 59° 15.91' N, 05° 32.77' E, **Årviksund** light

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|----------------------|
| 3) | W | 217° – 239,5° |
| 4) | R | 239,5° – 278° |

Remaining sectors and character unchanged.

Charts: 17, 18. Small Craft Charts : H . Norw. List of Lights No. 114600.

Kart (Chart): 19Båtsporkart (*Small Craft Chart*): Series: J)**76. * Hordaland. Sletta og Bømlafjord. Bømløhamn lykt. Delvis omskjermet.**Posisjon (WGS): 59° 35.70' N, 05° 13.91' E, **Bømløhamn lykt**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | R | 264° – 288° |
| 2) | W | 288° – 304° |
| 3) | G | 304° – 003° |
| 4) | W | 003° – 019,5° |
| 5) | R | 019,5° – 028,5° |

Karakter uforandret.

Kart: 19. Båtsporkart: J. Fyrlisten nr 133800. (Kilde 5655).

(Kystverket 3. distrikt, Ålesund 9. desember 2002).

*** Hordaland. Sletta og Bømlafjord. Bømløhamn Light.***Position (WGS): 59° 35.70' N, 05° 13.91' E, Bømløhamn light**Amend following sectors at the light:*

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | R | 264° – 288° |
| 2) | W | 288° – 304° |
| 3) | G | 304° – 003° |
| 4) | W | 003° – 019,5° |
| 5) | R | 019,5° – 028,5° |

*Character unchanged.**Charts: 19. Small Craft Charts : J .Norw. List of Lights No. 133800.***Kart (Charts): 21**Båtsporkart (*Small Craft Chart*): Series: L.)**77. * Hordaland. Selbjørnsfjorden. Økshammaren lykt. Delvis omskjermet.**Posisjon (WGS): 59° 59.34' N, 05° 13.32' E, **Økshammaren lykt**.

Lykten lyser nå slik:

- | | | | |
|----|----------|------------------------|---------------|
| 1) | R | 156.5° - 169.5° | endret |
| 2) | W | 169.5° - 203.5° | endret |
| 3) | G | 203.5° - 215° | uendret |
| 4) | W | 215° – 223.5° | uendret |
| 5) | R | 223.5° – 263° | uendret |
| 6) | G | 263° – 282.5° | uendret |
| 7) | W | 282.5° – 317.5° | uendret |
| 8) | R | 317.5° – 350° | uendret |
| 9) | W | 350° – 007.5° | uendret |

Karakter uforandret.

Kart: 21. Båtsporkart: Serie L. Fyrlisten nr 156400. (Kilde 5685).

(Kystverket 3. distrikt, Ålesund 12. desember 2002).

*** Hordaland. Selbjørnsfjorden. Økshammaren light.**

Position (WGS): 59° 59.34' N, 05° 13.32' E, **Økshammaren light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|------------------------|
| 1) | R | 156.5° - 169.5° |
| 2) | W | 169.5° - 203.5° |

Character unchanged.

Chart: 21. Small Craft Charts : L .Norw. List of Lights No 156400.

78. * Hordaland. Bekkjarvikundet. Bekkjarvikund lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon (WGS): 60° 00.96' N, 05° 12.12' E, **Bekkjarvikund lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | | |
|----|----------|----------------------|---------------|
| 1) | G | 284.5° – 319° | uendret |
| 2) | W | 319° – 329° | uendret |
| 3) | R | 329° - 133° | uendret |
| 4) | W | 133° – 146° | uendret |
| 5) | G | 146° – 154° | endret |

Karakter uforandret.

Kart: 21. Båtsportkart: Serie L. Fyrlisten nr 156500. (Kilde 5685).

(Kystverket 3. distrikt, Ålesund 12. desember 2002).

*** Hordaland. Bekkjarvikundet. Bekkjarvikund light.**

Position (WGS): 60° 00.96' N, 05° 12.12' E, **Bekkjarvikund light.**

Amend following sector at the light:

- | | | |
|----|----------|--------------------|
| 5) | G | 146° – 154° |
|----|----------|--------------------|

Character unchanged.

Chart: 21. Small Craft Charts : L .Norw. List of Lights No 156500.

79. * Hordaland. Korsfjorden. Børnestangen lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon (WGS): 60° 12.12' N, 05° 10.21' E, **Børnestangen lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | | |
|-----|----------|----------------------|---------------|
| 1) | R | 157° – 172° | uendret |
| 2) | W | 172° – 189° | endret |
| 3) | G | 189° – 225° | endret |
| 4) | R | 225° – 233° | uendret |
| 5) | G | 233° – 269.5° | uendret |
| 6) | W | 269.5° – 272° | uendret |
| 7) | R | 272° – 275.5° | uendret |
| 8) | W | 275.5° – 288° | uendret |
| 9) | G | 288° – 309° | endret |
| 10) | W | 309° – 020° | uendret |
| 11) | R | 020° – 030° | endret |

Karakter uforandret.

Kart: 21. Båtsportkart: Serie L. Fyrlisten nr 160100. (Kilde 5685).

(Kystverket 3. distrikt, Ålesund 12. desember 2002).

*** Hordaland. Korsfjorden. Børnestangen light.**

Position (WGS): 60° 12.12' N, 05° 10.21' E, **Børnestangen light.**

Amend following sectors at the light:

2)	W	172° – 189°
3)	G	189° – 225°
9)	G	288° – 309°
11)	R	020° – 030°

Character unchanged.

Chart: 21. Small Craft Charts : L .Norw. List of Lights No 160100.

80. * Hordaland. Raunefjorden. Rauneskjerane lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon (WGS): 60° 15.79' N, 05° 10.02' E, **Rauneskjerane lykt**

Lykten lyser nå slik:

1)	R	322° – 008°	endret
2)	W	008° – 160°	uendret
3)	R	160° – 200°	uendret
4)	W	200° – 207°	uendret
5)	G	207° – 212.5°	uendret

Karakter uforandret.

Kart: 21. Båtsportkart: Serie L. Fyrlisten nr 160600. (Kilde 5685).

Kystverket 3. distrikt, Ålesund 12. desember 2002).

*** Hordaland. Raunefjorden. Rauneskjerane light.**

Position (WGS): 60° 15.79' N, 05° 10.02' E, **Rauneskjerane light.**

Amend following sector at the light:

1)	R	322° – 008°
----	----------	--------------------

Character unchanged.

Chart: 21. Small Craft Charts : L .Norw. List of Lights No 160600.

81. * Hordaland. Torangsvåg. Lysbøye inndratt. Utdypingsarbeid ferdig.

Tidligere Efs 16/706(T) og 19/812(T)02 utgår.

Posisjon: ca. 60° 06.9' N, 05° 10.1' E (NGO)

Utdypingsarbeidene er ferdig og lysbøyen er inndratt.

Kart: 21. Båtsportkart: Serie L. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 27. januar 2002).

Kart (Charts): 251.**82. * Sogn og Fjordane. Finnafjorden. Undervannskabel. Posisjonsrettelse.**

Tidligere Efs 1/41/03(pkt 1) utgår.

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner (ED50):

1)	Finnen - Øykjastøi
a)	61° 02' 54" N, 06° 18' 28" E
b)	61° 03' 06" N, 06° 18' 35" E
c)	61° 03' 29" N, 06° 18' 57" E
d)	61° 04' 06" N, 06° 19' 42" E
e)	61° 04' 20" N, 06° 20' 10" E
f)	61° 04' 21" N, 06° 20' 51" E
g)	61° 04' 16" N, 06° 21' 02" E

Kart: 251, (Finnabotn spesial). (Kilde 5605). (Telenor, Bergen 20. desember 2002).

*** Sogn og Fjordane. Finnafjorden. Submarine Cable. Correction.**

Delete former Efs 1/41/03(pkt 1).

Insert a submarine cable between following positions (ED 50):

- 1) Finnen - Øykjastøi
- a) 61° 02' 54" N, 06° 18' 28" E
 - b) 61° 03' 06" N, 06° 18' 35" E
 - c) 61° 03' 29" N, 06° 18' 57" E
 - d) 61° 04' 06" N, 06° 19' 42" E
 - e) 61° 04' 20" N, 06° 20' 10" E
 - f) 61° 04' 21" N, 06° 20' 51" E
 - g) 61° 04' 16" N, 06° 21' 02" E

Chart: 251, (*Finnabotn spesial*).

Kart (Charts): 30, 125.

Båtsporkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) Q.

83. * Møre og Romsdal. Dimna. Lanterner. Ny karakter. (Lights)

Følgende lanterner er endret og har fått ny karakter. (Amend the lights as follows):

	Posisjon. (Position): (ED 50)	Navn. (Name)::	Fl. nr. (L.List):	Lyshøyde. (Height):	Karakter. (Character):
a)	62° 18' 03" N, 05° 45' 35" E	Vestre Bethemflu	315800	7.3m	QG
b)	62° 17' 46" N, 05° 46' 26" E	Møyaskrevflu	316200	5.15m	QG
c)	62° 17' 39" N, 05° 47' 59" E	Krigsholmflu	316600	7.8m	QR
d)	62° 17' 13" N, 05° 49' 54" E	Dragsundet N	316800	5.9m	QR
e)	62° 17' 07" N, 05° 49' 59" E	Dragsundet S	316900	7.3m	QR
f)	62° 16' 44" N, 05° 50' 57" E	Store Hestholmen	318000	9.0m	QR
g)	62° 15' 01" N, 05° 48' 30" E	Aursnespynten	318400	5.8m	QG
h)	62° 15' 00" N, 05° 54' 14" E	Bakarflu	319200	4.5m	QR
i)	62° 13' 49" N, 05° 49' 04" E	Måløysundet	319400	5.4m	QG

Kart (Charts): 30, 125. Båtsporkart (*Small Craft Charts*): Q-806, Q-808, Q-810.

(Kilde 5639). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 2. januar 20039).

Kart (Chart): 126.

84. * Møre og Romsdal. Hjørundfjord. Sæbøvika. Undervanns rørledning. (Submarine Pipeline).

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions) (ED50):

- a) 62° 12' 17" N, 06° 28' 47" E
- b) 62° 12' 19" N, 06° 29' 16" E
- c) 62° 12' 23" N, 06° 29' 39" E
- d) 62° 12' 25" N, 06° 29' 51" E
- e) 62° 12' 25" N, 06° 29' 55" E

Kart (Chart): 126. (Kildendr.5638). (Redaksjonen, Stavanger, 13.januar 2003).

Kart (Chart): 35.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) S

85. * Møre og Romsdal. Averøya. Legrimen lykt. Delvis omskjermet. Indirekte belysning (IB)Posisjon: 63° 04' 10" N, 07° 29' 37" E (ED 50). **Legrimen lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | G | 081° - 110° |
| 2) | W | 110° - 113.5° |
| 3) | R | 113.5° - 198° |
| 4) | W | 198° - 210.5° |
| 5) | G | 210.5° - 217.5° |
| 6) | R | 217.5° - 290° |
| 7) | G | 290° - 299.5° |
| 8) | R | 299.5° - 335.5° |

Karakter: Oc (2) + IB

Kart: 35, også spesial, 36. Båtsportkart: S-825. Fyrlista nr. 375100. (Kilde 5639). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 2. januar 2003).

*** Møre og Romsdal. Averøya. Legrimen Light. Floodlight (Illuminated)***Position: 63° 04' 10" N, 07° 29' 37" E (ED 50). **Legrimen light.****Amend following sectors at the light:*

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | G | 081° - 110° |
| 2) | W | 110° - 113.5° |
| 3) | R | 113.5° - 198° |
| 4) | W | 198° - 210.5° |
| 5) | G | 210.5° - 217.5° |
| 6) | R | 217.5° - 290° |
| 7) | G | 290° - 299.5° |
| 8) | R | 299.5° - 335.5° |

Character : Oc (2) with floodlight (Illuminated)*Chart: 35, (also spesial), 36. Small Craft Chart: S-825 Norw. List of Lights No. 375100.***Kart (Charts): 53.****86. * Sør-Helgeland. Brønnøysund. Toftsundet. Undervanns kabel. (Submarine Cable).**

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between following positions): (WGS-84):

- | | | | |
|-----------|------------------------------|-----------|------------------------------|
| a) | 65° 28' 27" N, 12° 07' 41" E | f) | 65° 28' 17" N, 12° 07' 48" E |
| b) | 65° 28' 23" N, 12° 07' 38" E | g) | 65° 28' 14" N, 12° 07' 50" E |
| c) | 65° 28' 21" N, 12° 07' 39" E | h) | 65° 28' 13" N, 12° 07' 56" E |
| d) | 65° 28' 23" N, 12° 07' 47" E | i) | 65° 28' 14" N, 12° 08' 01" E |
| e) | 65° 28' 22" N, 12° 07' 49" E | | |

Kart (Charts): 53. (Kilde 4419). (Redaksjon, Stavanger 2003).

Kart (Chart): 60.**87. * Sør- Helgeland. Nord Rana. Grunner. (Depths).**Påfør følgende nye dybder (*Insert new depths as follows*):

	Posisjon (ED50)	Dybde (Depths)
1)	66° 19' 47" N, 14° 08' 36" E	1,6m.
2)	66° 15' 22" N, 13° 44' 58" E	16m.
3)	66° 15' 19" N, 13° 43' 02" E	10.5m.

Kart (Chart): 60. (Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 2. januar 2003).

Kart (Chart): 62.**88. * Sør-Helgeland. Blekværfjorden. Risvær. Fellen jernstang retablert.**

Tidligere Efs 11/595(T)/97 utgår.

Posisjon: ca. 66° 38.589' N, 12° 44.582' E (WGS 84).

Fellen jernstang er retablert i ovennevnte posisjon.

Kart: 62. (Kystverket 4. distrikt, Kabelvåg 17. januar 2003).

*** Sør-Helgeland. Blekværfjorden. Risvær. Fellen Iron Perch re-established.***Delete former Efs 11/595(T)/97.**Position: 66° 38.589' N, 12° 44.582' E (WGS 84).***Fellen** iron perch is re-established in above position.

Chart: 62.

Kart (Chart): 65.**89. * Salten. Bliksvær N. Langbøen. Saltfjorden. Grunner. (Depths).**Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (*Insert depths in following positions*):

	(NGO)	Dybde (Depths)
Bliksvær N. Langbøen:		
1)	67° 18' 41" N, 13° 58' 52" E	4,5m (6m og 34m utgår) (<i>delete 6m, 34m</i>)
2)	67° 18' 40" N, 13° 58' 44" E	4,8m (6m og 46m utgår) (<i>delete 6m, 46m</i>).
Saltfjorden:		
1	67° 15' 31" N, 14° 06' 38" E	9m. (19m utgår) (<i>delete 19m</i>)
2	67° 15' 23" N, 14° 05' 43" E	1,3m.
3	67° 17' 11" N, 14° 06' 45" E	9,1m. (18m utgår) (<i>delete 18m</i>)
4	67° 16' 59" N, 14° 06' 03" E	7,9m.
5	67° 16' 52" N, 14° 08' 13" E	6,3m. (14m utgår) (<i>delete 14m</i>)

Kart (Chart): 65. (Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 16. januar 2003).

Kart (Chart): 66.**90. * Salten. Kuven. Grunne.**

Påfør en grunne **8,6m** i posisjon: 67° 41' 21" N, 14° 23' 51" E (ED50)

Kart: 66. (Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 10. januar 2003).

*** Salten. Kuven. Depth.**

Insert depth **8,6m** in position: 67° 41' 21" N, 14° 23' 51" E (ED50)

Chart: 66.

Kart (Chart): 67.**91. * Salten. Måløyvær. Leinesfjorden. Grunner. (Depths)**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (*Insert depths in following positions:*)

	(ED50):	Dybde (Depths):
1)	67° 47' 22" N, 14° 36' 11" E	4,4m (6m utgår) (<i>Delete 6m</i>)
2)	67° 46' 17" N, 14° 40' 11" E	8,9m
3)	67° 46' 26" N, 14° 35' 36" E	7,1m
4)	67° 45' 19" N, 14° 40' 04" E	4,2m
5)	67° 46' 30" N, 14° 52' 04" E	4,7m
6)	67° 52' 05" N, 14° 42' 07" E	7m

Kart (Chart): 67. (Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 10. januar 2003).

Kart (Charts): 69, 229, 302, 304, 311.**92. * Salten. Vestfjorden. Tranøy. Losmøtestedet opprettholdes.**

Tidligere Efs 1/48/03 utgår.

Posisjon: 1) 68° 12.7' N, 15° 35.7' E (ED50)

2) 68° 18.45' N, 15° 55.7' E (ED50)

Losmøtestedet ved **Tranøy** i posisjon 1) opprettholdes som før og utgår ikke av kartene.

I tillegg opprettholdes det nye losmøtestedet i posisjon 2).

Kart: 69, 229, 302, 304, 311. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 21. januar 2003).

*** Salten. Vestfjorden. Tranøy. Pilot boarding places.**

Delete former Efs 1/48/03.

Position: 1) 68° 12.7' N, 15° 35.7' E (ED50)

2) 68° 18.45' N, 15° 55.7' E (ED50)

a) The Pilot boarding place at **Tranøy** in position 1) is still operativ.

b) Insert the Pilot boarding place **Tranøy** in position 2).

Charts: 69, 229, 302, 304, 311.

Kart (Chart): 69.**93. * Lofoten. Østvågøy.Hinnøy. Grunner. (Depths)**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in following positions:)

Nr	(ED50)	Dybde (Depths)
1)	68° 18' 32" N, 14° 53' 48" E	6,5m
2)	68° 19' 05" N, 14° 54' 14" E	8,1m (<i>delete 11m</i>)
3)	68° 26' 18" N, 15° 10' 44" E	8m (<i>delete 19m</i>)
4)	68° 24' 49" N, 15° 07' 44" E	8m (<i>delete 10m</i>)
5)	68° 27' 43" N, 15°11' 59" E	9,7m

Kart (Chart): 69. (Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 10. januar 2003).

Kart (Chart): 70.**94. * Lofoten. Svinøy. Brødran. Grunne.**

Påfør en grunne **0,7m** i posisjon: 67° 30' 00" N, 12° 02' 56" E (ED50)

Kart: 70. (Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 3. januar 2003).

*** Lofoten. Svinøy. Brødran. Shoal Depth.**

Insert shoal depth **0,7m** in position: 67° 30' 00" N, 12° 02' 56" E (ED50)

Chart: 70.

Kart (Chart): 73.**95. * Lofoten, Østvågøy, Lille Molla. Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in following positions:)

Nr	(NGO)	Dybde (Depths)
1)	68° 09' 59" N, 14° 27' 25" E	14m
2)	68° 12' 31" N, 14° 30' 32" E	8,4m
3)	68° 11' 59" N, 14° 21' 09" E	1m
4)	68° 13' 56" N, 14° 38' 34" E	5,8m (6,7m utgår) (<i>Delete 6,7m</i>)
5)	68° 13' 52" N, 14° 38' 34" E	4,9m
6)	68° 12' 50" N, 14° 43' 24" E	3,7m
7)	68° 14' 23" N, 14° 47' 57" E	3,7m

Kart (Chart): 73. (Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 9. januar 2003).

Kart (Charts): 72, 73.

96. * Lofoten. Grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in following positions:)

Nr.	(ED50)	(NGO)	Dybde (Depths):	Kart (Chart):
1)	68° 06' 51" N, 13° 28' 08" E		4m	72
2)	68° 06' 39" N, 13° 27' 52" E		6,1m	72
3)	68° 06' 32" N, 13° 27' 52" E		4,3m	72
4)	68° 04' 08" N, 13° 26' 21" E		13m	72
5)	68° 03' 53" N, 13° 28' 29" E		10,5m (34m utgåar) (delete 34m)	72
6)	68° 04' 32" N, 13° 34' 22" E		8m	72
7)	68° 04' 20" N, 13° 37' 02" E		8m	72
8)	68° 04' 19" N, 13° 37' 52" E		2,5m	72
9)	68° 04' 52" N, 13° 40' 27" E		4m	72
10)	68° 03' 31" N, 13° 32' 53" E		6m	72
11)	68° 03' 34" N, 13° 32' 33" E		9m	72
12)	68° 02' 30" N, 13° 29' 53" E		2,1m (24m utgåar) (delete 24m)	72
13)	68° 02' 30" N, 13° 29' 28" E		8,9m (14m utgåar) (delete 14m)	72
14)	68° 02' 20" N, 13° 28' 09" E		9m	72
15)	68° 02' 23" N, 13° 25' 35" E		11m (44m utgåar) (delete 44m)	72
16)	68° 08' 04" N, 13° 45' 25" E	68° 08' 06" N, 13° 45' 49" E	1,3m	72, 73
17)	68° 06' 44" N, 13° 46' 35" E	68° 06' 46" N, 13° 46' 57" E	5,5m	72, 73
18)	68° 06' 20" N, 13° 45' 08" E	68° 06' 22" N, 13° 45' 30" E	4,9m	72, 73
19)	68° 06' 15" N, 13° 45' 37" E	68° 06' 18" N, 13° 45' 59" E	Skvalpeskjær (Rock awash). (1m utgåar (delete 1m))	72, 73
20)	68° 04' 47" N, 13° 43' 30" E	68° 04' 48" N, 13° 43' 53" E	5m	72, 73
21)	68° 04' 58" N, 13° 44' 23" E	68° 04' 59" N, 13° 44' 44" E	11,5m	72, 73
22)	68° 07' 12" N, 13° 49' 24" E		1,3m	72
23)	68° 06' 53" N, 13° 50' 44" E		7m	72
24)	68° 08' 02" N, 13° 36' 48" E		Skvalpeskjær (Rock awash) (3m utgåar) (delete 3m)	72
25)	68° 08' 09" N, 13° 37' 15" E		Skvalpeskjær (Rock awash)	72

Kart: 74. (Kilde 5580) (Redaksjonen, Stavanger 9. januar 2003).

Kart (Chart): 74.**97. * Lofoten. Grunner. (Depths).**Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: *(Insert depths in following positions):*

Nr.	(NGO)	Dybde (Depths):
1)	68° 08' 06" N, 13° 37' 17" E	Skvalpeskjær (Rock awash) (3m utgåar) <i>(delete 3m)</i>
2)	68° 08' 10" N, 13° 37' 39" E	Skvalpeskjær (Rock awash)
3)	68° 13' 13" N, 13° 30' 43" E	2,6m
4)	68° 12' 27" N, 13° 28' 22" E	5,8m (6,5m, 8m utgåar) <i>(delete 6,5m-8m)</i>
5)	68° 18' 57" N, 13° 36' 41" E	7m (11 m tgår) <i>(delete 11m)</i>
6)	68° 19' 01" N, 13° 36' 25" E	9m (11m utgåar) <i>(delete 11m)</i>
7)	68° 18' 46" N, 13° 37' 25" E	6m
8)	68° 18' 48" N, 13° 38' 39" E	6m
9)	68° 19' 27" N, 13° 39' 17" E	3m
10)	68° 17' 09" N, 13° 34' 01" E	2,1m
11)	68° 14' 10" N, 13° 35' 05" E	6,2m (10m utgåar) <i>(delete 10m)</i>
12)	68° 14' 08" N, 13° 36' 14" E	1,5m
13)	68° 14' 00" N, 13° 35' 25" E	5,2m (8m utgåar) <i>(delete 8m)</i>

Kart: 74. (Kilde 5580) (Redaksjonen, Stavanger 9. januar 2003).

Kart (Chart): 75.**98. * Lofoten. Østvågøy. Grunner. (Depths).**Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: *(Insert depths in following positions):*

Nr	(NGO)	Dybde (Depths)
1)	68° 19' 20" N, 14° 45' 15" E	4,2m
2)	68° 18' 31" N, 14° 54' 14" E	6,5m

Kart: 75. (Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 10. januar 2003).

Kart (Chart): 69, 230.**99. * Ofoten. Ofotfjorden. Tjeldsundet. Grunner. (Depths)**Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: *(Insert depths in following positions):*

	(ED50):	Dybde (Depths):	Kart (Charts)
1)	68° 23' 47" N, 16° 53' 00" E	8,7m	230
2)	68° 26' 36" N, 16° 30' 08" E	6,7m. (15m utgåar) <i>(delete 15m)</i>	230
3)	68° 30' 18" N, 16° 59' 29" E	8,7m (14m utgåar) <i>(delete 14m)</i>	230
4)	68° 29' 09" N, 17° 04' 05" E	9,7m	230
5)	68° 27' 44" N, 16° 26' 38" E	8,8m	230
6)	68° 26' 46" N, 16° 28' 38" E	6,6m	230
7)	68° 25' 43" N, 16° 05' 38" E	7,5m	230,69
8)	68° 25' 05" N, 16° 00' 23" E	14m	230,69
9)	68° 24' 20" N, 16° 00' 01" E	2,8m	230,69
10)	68° 28' 31" N, 16° 07' 59" E	3,7m	230,69

Kart (Charts): 69, 230. (Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 13. januar 2003).

Kart (Charts): 76.**100. * Vesterålen. Hadsselfjorden. Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (*Insert depths in following positions:*)

	(NGO):	Dybde (Depths):
1)	68° 30' 25" N, 15° 14' 37" E	8,3m
2)	68° 32' 46" N, 15° 11' 46" E	7,6m

Kart (Chart): 76 .(Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 10. januar 2003).

Kart (Charts): 76, 78.**101. * Vesterålen. Hovden nordre jernstang retablert.**

Tidligere Efs 11/735(T)/95 utgår.

Posisjon: 68° 49.068' N, 14° 33.310' E (WGS 84).

Jernstang, på N-siden av innseilingsrenna til **Hovden**, er retablert i ovennevnte posisjon.

Kart: 76 (vignett), 78. (Kystverket 4. distrikt, Kabelvåg 2003).

*** Vesterålen. Hovden nordre. Iron perch re-established.**

Delete former Efs 11/735(T)/95.

Position: 68° 49.068' N, 14° 33.31009' E (WGS84).

Iron perch, approaches to **Hovden**, is re-established in above position

Charts: 76 (vignett), 78.

Kart (Chart): 81.**102. * Vesterålen. Grunner. Skvalpeskjær. (Depths. Rock Awash).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (*Insert depths in following positions:*)

	(NGO):	Dybde (Depths):
Andøy. Vest. Skarveklakken:		
1)	69° 09' 40" N, 15° 40' 27" E	4,4m
2)	69° 09' 39" N, 15° 42' 18" E	Skvalpeskjær (Rock awash)

Nordmjele:

1)	69° 08' 42" N, 15° 40' 31" E	0,7m
----	------------------------------	-------------

Kart (Chart): 81. (Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 13. januar 2003).

Kart (Chart): 77.**103. * Sør-Troms. Vågsfjorden. Grovfjorden Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (*Insert depths in following positions:*)

	(ED50)	Dybde (Depths)
1)	68° 39' 41" N, 17° 09' 19" E	2,8m.
2)	68° 45' 55" N, 16° 38' 41" E	3m. (7m utgård) (delete 7m)

Kart (Chart): 77. (Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 13. januar 2003).

Kart (Chart): 79.**104. * Sør-Troms. Andfjorden.- Mågøy Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: *(Insert depths in following positions:)*

Nr	(NGO)	Dybde (Depths)
1	69° 06' 34" N, 16° 02' 23" E	10m. (12m utgår) <i>(delete 12m)</i>
2	68° 49' 03" N, 16° 37' 38" E	8m. (25m utgår) <i>(delete 25m)</i>
3	68° 48' 37" N, 16° 38' 20" E	7,5m. (25m utgår) <i>(delete 25m)</i>
4	68° 50' 33" N, 16° 35' 59" E	7,5m.

Kart (Chart): 79. (Kilde 5580) (Redaksjonen, Stavanger 13.januar 2003)

Kart (Chart): 85.**105. * Sør Troms. Mefjorden. Senjahope SØ.re lanterne satt idrift.**

Tidligere Efs 1/58(T)/03 utgår.

Posisjon: 69° 29' 44" N, 17° 29' 45" E (ED 50)

Senjahopen SØ. re lanterne (FI R 3s) i ovennevnte posisjon er satt i drift.

Kart: 85. (Kystverket 5. distrikt, Honningsvåg 21 januar 2003).

*** Sør Troms. Mefjorden. Senjahope SØ.re Light.**

Delete former Efs 1/58(T)/03.

Position: 69° 29' 44" N, 17° 29' 45" E (ED 50)

Senjahopen SØ. re light (FI R 3s) *in above position is back in service.*

Chart: 85.

Kart (Chart): 88, 89, 95.**106. * Nord-Troms.. Grunner. Skjær. (Depths. Rock).**

Påfør følgende nye dybder *(Insert new depths as follows):*

	Posisjon (Position) (NGO):	Dybde (Depths)	Kart (Charts):
Lyngøya vest:			
1)	69° 55' 39" N, 18° 26' 41" E	8,4m.	88
2)	69° 55' 40" N, 18° 28' 09" E	4,3m.	88
3)	69° 55' 46" N, 18° 27' 45" E	4,4m. (15m og 24m utgår) <i>.(Delete 15m, 24m)</i>	88
Kvaløy N:			
1)	70° 16' 02" N, 19° 09' 19" E	1,8m.	89
2)	70° 16' 31" N, 19° 14' 07" E	2,8m.	89
3)	70° 15' 44" N, 19° 13' 44" E	4m. (7m utgår). <i>(Delete 7m)</i>	89
4)	70° 15' 56" N, 19° 15' 42" E	5,4m.	89
5)	70° 06' 30" N, 19° 09' 55" E	3,6m.	89
6)	70° 17' 04" N, 19° 14' 22" E	Skjær (Rock)	89
7)	70° 17' 01" N, 19° 14' 28" E.	5m. (12m utgår) <i>(Delete 12m)</i>	89
Rødøy syd. Langfjorden:			
1)	70° 05' 16" N, 21° 19' 31" E	11m. (59m utgår) <i>(Delete 59m)</i>	95
2)	70° 10' 15" N, 21° 50' 11" E.	8,2m.	95

(Kilde 5580) (Redaksjonen, Stavanger 21.januar 2003).

Kart (Chart): 97.**107. * Vest-Finnmark. Sørøya. Kipperfjorden. Vrak**

Posisjon: 70° 30.97' N, 22° 29.34' E (NGO).

Fiskefartøyet M/K "Havella" er senket i ovennevnte posisjon på ca. 80m dyp. Dybde over vraket er ukjent.

Kart: 97. (Kystverket 5. dstrikt, Honningsvåg 21. januar 2003).

*** Vest-Finnmark. Sørøya. Kipperfjorden. Wreck.**

Position: 70° 30' 97" N, 22° 29' 34" E (NGO).

Insert a wreck in above position. Depth above the wreck is unknown.

Chart: 97.

Kart (Chart): 98.**108. * Vest Finnmark. Sørøysundet. Slettnesfjord lykt satt i drift.**

Tidligere Efs 1/59(T)/03 utgår.

Posisjon: 70° 37' 47" N, 23° 09' 30" E (NGO) **Slettnesfjord** lykt (Oc 6s)

Lykten er reparert og satt i drift.

Kart: 98. (Kystverket 5. distrikt, Hinningsvåg 10. januar 2003).

*** Vest Finnmark. Sørøysundet. Slettnesfjord Light.**

Delete former Efs 1/59(T)/03.

*Position: 70° 37' 47" N, 23° 09' 30" E (NGO), **Slettnesfjord** light (Oc 6s)*

The light is back in service.

Chart: 98.

Kart (Chart): 100.**109. * Vest-Finnmark. Sandsfjorden. Fuglen lanterne satt idrift.**

Tidligere Efs 23/1082(T)/02 utgår.

Posisjon: 70° 40' 10" N, 21° 58' 53" E (ED50).**Fuglen** lanterne.

Lanternen er reparert og satt idrift.

Kart: 100. Fyrlista 2002 nr. 919500. (Kystverket 5. distrikt, Honningsvåg 10. januar 2003).

*** Vest-Finnmark. Sandsfjorden. Fuglen Light.**

Delete former Efs 23/1082(T)/02.

*Position: 70° 40' 10" N, 21° 58' 53" E (ED50), **Fuglen** light.*

The light is back in service.

Chart: 100. Norw. List of Lights 2002 No. 919500.

110. * Vest-Finnmark. Sørvær. Koia lykt satt idrift.

Tidligere Efs 23/1083(T)/02 utgår.

Posisjon: 70° 37' 50" N, 21° 56' 58" E (ED50), **Koia** lykt

Lykten er reparert og satt idrift.

Kart: 100. Fyrlista 2002 nr. 919700. (Kystverket 5. distrikt, Honningsvåg 10. januar 2003).

*** Vest-Finnmark. Sørvær. Koia Light.***Delete former Efs 23/1083(T)/02.**Position: 70° 37' 50" N, 21° 56' 58" E (ED50).Koia light.**The light is back in service.**Chart: 100. Norw. List of Lights 2002 No. 919700.***Kart (Charts): 96, 97, 98, 99, 102, 103, 104.****111. * Vest –Finnmark. Grunner. (Depths).**Påfør følgende nye dybder (*Insert new depths as follows*):

	Posisjon (NGO)	Dybde (Depths)	Kart (Charts):
Altafjorden. Storboen.			
1)	70° 12' 36" N, 23° 08' 17" E	9,2m (19m utgår) (Delete 19m)	96
Øksfjorden/Danielsnes.- Rognsundet/Junkerhamngr.:			
1)	70° 11' 44" N, 22° 20' 02" E	8,7m	97
2)	70° 20' 22" N, 22° 56' 59" E	8,8m	97
Rognsundet. Sørøysundet.			
1)	70° 16' 04" N, 23° 11' 22" E	8,2m	98
2)	70° 19' 02" N, 23° 02' 38" E	7,5m	98
3)	70° 20' 22" N, 22° 56' 59" E	8,8m	98
4)	70° 34' 01" N, 23° 02' 43" E	4,4m	98
Revsbotn:			
1)	70° 53' 17" N, 24° 19' 31" E	7,9m	99
2)	70° 49' 29" N, 24° 15' 08" E	7m	99
3)	70° 49' 19" N, 24° 15' 43" E	1,7m	99
4)	70° 48' 27" N, 24° 16' 25" E	Skvalpeskjær (Rock awash) (15m utgår (Delete 15m)	99
5)	70° 48' 27" N, 24° 11' 43" E	4,1m	99
Reinsøy – Hjelmsøy:			
1)	70° 53' 17" N, 24° 19' 31" E	7,9m	102
2)	71° 02' 31" N, 24° 12' 49" E	5m	102
3)	71° 00' 25" N, 24° 11' 29" E	6,5m	102
4)	70° 59' 22" N, 24° 12' 08" E	7m. (19m utgår) (Delete 19m)	102
5)	71° 03' 04" N, 24° 36' 45" E	15m. (37m utgår) (Delete 37m)	102
6)	71° 04' 12" N, 25° 01' 17" E	16m	102
7)	70° 55' 05" N, 24° 32' 23" E	15m	102
Honningsvåg syd:			
1)	70° 58' 03" N, 26° 01' 27" E	9,7m	103, 104.
Kamøyfjorden. Vesterryggen.			
1)	71° 05' 45" N, 26° 05' 26" E	17m	104

(Kilde 5580). (Redaksjonen, Stavanger 20.januar 2003)

Kart (Charts): 107, 116, 294.

112. * Øst – Finnmark. Grunner. (Depths).

Påfør følgende nye dybder (Insert new depths as follows):

	Posisjon (Position):	Dybde (Depths)	Kart (Charts):
--	----------------------	----------------	----------------

Ifjorden:

1)	70° 32' 32" N, 26° 49' 00" E (ED50)	8,9m	107
2)	70° 29' 32" N, 26° 54' 06" E (ED50)	14m	107
3)	70° 28' 34" N, 26° 58' 20" E (ED50)	16,5m	107

Kongsfjorden:

1)	70° 44' 20" N, 29° 27' 38" E (ED50)	9,4m	294
----	-------------------------------------	-------------	-----

Korsfjorden:

1)	69° 46' 50" N, 30° 02' 32" E (NGO)	9,5m	116
2)	69° 44' 40" N, 29° 52' 04" E	3,4m (18m utgåå) (<i>Delete 18m</i>)	116

(Kilde 5580) (Redaksjonen, Stavanger 21.januar 2003)

NORDSJØEN

(North Sea)

113. * Norsk kontinentalsokkel. Granefeltet - Heimdalfeltet. Undervanns rørledninger.

Tidligere Efs 10/444(P)/02 utgåå.

Påfør en undervanns rørledning (18") mellom følgende posisjoner (ED50):

- 59° 09' 54" N, 02° 29' 14" E, **fra Grane**
- 59° 12' 59" N, 02° 29' 13" E
- 59° 16' 07" N, 02° 30' 15" E
- 59° 27' 15" N, 02° 18' 41" E
- 59° 33' 48" N, 02° 14' 43" E
- 59° 34' 35" N, 02° 13' 47" E, **Heimdal, avslutning**

Kart: 307, 559, 304, 301. (Kilde 5665). (Norsk Hydro Produksjon a.s, 14. januar 2003).

* Norwegian Continental Shelf. Grane - Heimdal. Submarine Pipeline.

Delete former Efs 10/444(P)/02.

Insert a submarine pipeline (18") between following positions (ED50):

- 59° 09' 54" N, 02° 29' 14" E, **Grane**
- 59° 12' 59" N, 02° 29' 13" E
- 59° 16' 07" N, 02° 30' 15" E
- 59° 27' 15" N, 02° 18' 41" E
- 59° 33' 48" N, 02° 14' 43" E
- 59° 34' 35" N, 02° 13' 47" E, **Heimdal**

Charts: 307, 559, 304, 301.

114. (T). Dansk kontinentalsokkel. Horns Rev. Munk S. Vindmøllepark etableres. Midlertidig arbeidsområde. Lysbøyer.

Tidligere Efs 7/289(T)/02 utgår.

Tidspunkt. Inntil mars 2003.

I forbindelse med etablering av en vindmøllepark (80 vindmøller) opprettes et midlertidig arbeidsområde begrenset av linjer gjennom følgende posisjoner:

1)	55° 30.760' N, 07° 47.166' E	7)	55° 27.863' N, 07° 53.646' E
2)	55° 30.767' N, 07° 49.079' E	8)	55° 27.857' N, 07° 51.709' E
3)	55° 30.785' N, 07° 50.999' E	9)	55° 27.845' N, 07° 49.802' E
4)	55° 30.748' N, 07° 52.761' E	10)	55° 27.827' N, 07° 47.883' E
5)	55° 29.239' N, 07° 53.164' E	11)	55° 28.805' N, 07° 47.645' E
6)	55° 28.543' N, 07° 53.388' E	12)	55° 29.776' N, 07° 47.410' E

I arbeidsområdets begrensingslinjer utlegges 12 gule lysbøyer (**FI(3)Y.10s**) med kryssoppbetegnelse.

All uvedkommende seilas i området er forbudt.

Kart: Dansk 61, 94 (INT 1411), 93 (INT 1044). (E.f.S 2/164, København 2003).

SKAGERRAK

(*Skagerrak*)

115. Sverige. W av Marstrand. Pater Noster fyr nedlagt.

Posisjon: 57° 53.76' N, 11° 27.96' E

Pater Noster fyr i ovennevnte posisjon er nedlagt.

Kart Svensk 9321, 931, 932, 93. (UFS 3/896, Norrköping 2003).

116. Sverige. Dynekilen. Strand. Ankring forbudt.

Posisjoner (WGS84):

a)	58° 59.84' N, 11° 07.99' E
b)	58° 59.66' N, 11° 08.12' E

I viken utenfor Strand, NE av en linje mellom posisjon a) og b), er det ankring forbudt.

Kart: 1. Båtportkart: B-711. Svensk **935, 936**. (Redaksjon, Stavanger 2003).

KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

(*Kattegat. The Sound. The Belts*)

117. (T).Danmark. Kattegat. Ålbæk Bugt. Herthas Flak SW. Vrak.

Posisjon. ca. 57° 36.9' N, 10° 47.3' E.

Fiskefartøyet FN126 "Rikke-Line" (35,73 BRT) er sunket i ovennevnte posisjon på ca 25m dyp.

Vraket anslås å rage ca 5m over havbunnen.

Kart: 305. Dansk 101 (INT 1301), 100 og 92 (INT 1300). (Efs 2/152, København 2003).

118. (T) Sverige. Falsterborev TSS. Öresund. TSS. Racon inndratt.

Racon på lysbøyer i følgende posisjoner er inndratt for vinteren:

a)	55° 14.57' N, 12° 48.05' E,	N-kardinal Wapper Nord
b)	55° 16.48' N, 12° 52.69' E,	S-kardinal Blenheim
c)	55° 51.18' N, 12° 44.40' E,	E-kardinal Knölen
d)	56° 03.27' N, 12° 39.01' E,	Senterled M4

Kart: Svensk 921, 922, 83, 3, 8, 9. (UFS 3/897(T), Norrköping 2003).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER

Temporary (T) and Preliminary (P) notices

Kart (Chart): 21.

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) L.

119. * (T). Hordaland. Fanafjorden. Buarøy lanterne midlertidig nedlagt.

Posisjon: 60° 13.95' N, 05° 13.5' E (NGO).

Buarøy lanterne (FI W 3s) (pr) i ovennevnte posisjon er midlertidig nedlagt:

Kart: 21. Båtsportkart: Serie L. Fyrlista nr. 160302. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 27. januar 2003).

* (T). Hordaland. Fanafjorden Buarøy light out of service.

Posisjon: 60° 13.95' N, 05° 13.5' E (NGO).

***Buarøy** light (FI W 3s) (pr) in above position is temporarily out of service:*

Chart: 21. Small Craft Chart: Serie(s) L. Norw. List of Lights No. 160302.

Kart (Chart): 23.

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) M.

120. * (T). Hordaland. Hoplandsosen. Lanterner midlertidig nedlagt.

Følgende lanterner (pr) er midlertidig nedlagt:

F.lista:	Posisjon (ED50):	Navn:
172500	60° 44.76' N, 04° 54.65' E,	Turraflu (FI R 3s)
172600	60° 44.76' N, 04° 53.98' E,	Synnøyflu (FI G 3s)
172700	60° 44.88' N, 04° 54.59' E,	Hoplandsflu (FI W 3s)

Kart: 23. Båtsportkart: Serie M. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 27. januar 2003).

* (T). Hordaland. Hoplandsosen. Lights out of service.

Following lights (pr) are temporarily out of service:

L.list:	Position (ED50):	Name:
172500	60° 44.76' N, 04° 54.65' E,	Turraflu (FI R 3s)
172600	60° 44.76' N, 04° 53.98' E,	Synnøyflu (FI G 3s)
172700	60° 44.88' N, 04° 54.59' E,	Hoplandsflu (FI W 3s)

Chart: 23. Small Craft Chart: Serie(s) M.

Kart (Charts): 479, 26, 27.

121. * (T). Sogn og Fjordane. Florø. Gunhildvågen. Utdypingsarbeid.

Tidligere Efs 1/56(T)/03 utgår..

Posisjon: ca. 61° 35.1' N, 05° 00.7' E (ED50).

a) Kystverket utfører sprengnings- og mudringsarbeid i havnebassenget i **Guldhildvågen**.

b) Rød lysbøye (**QR**) er midlertidig utlagt i posisjon:

61° 35.13' N, 04° 59.55', like NE av **6,7 m** grunnen.

Lysbøyen vil bli liggende til utdypingsarbeidene er **ferdig om ca. 3 mnd**.

Alle fartøyer i området må navigere med varsomhet.

Nærmere opplysninger kan en få ved henvendelse til boreriggen "Nyhavn", tlf.: 94 89 40 47.

Kart: 479, 26, 27. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 27. januar 2003).

Kart (Chart): 60.

122. * (T). Sør- Helgeland. Hysviken. Finneidfjord lykt havarett.

Posisjon: 66° 12.1' N, 13° 46.4' E (ED50).

Finneidfjord lykt i ovennevnte posisjon er tatt av snørås og havarett.

Det er usikkert hvor lang tid det vil ta før denne er retablert.

Kart: 60. (Kystverket 4. distrikt, Kabelvåg 24. januar 2003).

** (T). Sør- Helgeland. Hysviken. Finneidfjord Light damaged.*

Position: 66° 12.1' N, 13° 46.4' E (ED50).

Finneidfjord llight in above position is reported damaged and out of service..

Chart: 60.

Kart (Charts): 69, 75.

123. * (T). Vesterålen. Hadseløy. Melbu havn. Undervannsprengning. Advarsel.

Tidsrom: 20. januar 2003, varigeht ca. 2-3 måneder.

Posisjon: ca. 68° 29.9' N, 14° 49.0' E (NGO).

M/S "Nyhavn" vil i nevnte tidsrom utføre arbeidet med undervannsprengning på Melbu havn.

Fartøy må vise forsiktighet ved passering av det området **M/S "Nyhavn"** arbeider i.

Spørsmål kan stilles til M/S "Nyhavn" på mobiltelefon: 948 940 47, eller til prosjektleder

Konrad Hilling telefon 90 83 41 12..

Kart: 75 (Spesial, Melbu havn), 69. (Kystverket 4. distrikt, Kabelvåg 15. januar 2003).

** (T). Vesterålen. Hadseløy. Melbu Harbour. Sub Sea Blasting Operation. Warning.*

Time: From 20. January 2003, duration 2 - 3 Months.

Position: 68° 29.9' N, 14° 49.0' E (NGO).

Sub sea blasting operation will be carried out at Melbu harbour by M/S "Nyhavn".

All vessels have to navigate carefully in the area.

For further informations: Tel. 948 940 47 or 90 83 41 12.

Charts: 75 (plan, Melbu havn), 69.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

124. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas- Continuously active).

Skyting mot luft- og sjøsmål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (Gunnery exercises against air- and seatargets can at any time be carried out within following areas):

END 202	END 203	END 204
60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E	60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E	59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E	60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E	59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E	59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E	59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E	59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E	59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E	60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E	59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

END 259	STOLMEN
59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E	60° 01.3' N, 05° 01.3' E
59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E	60° 02.9' N, 05° 01.3' E
59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E	60° 05.0' N, 04° 57.0' E
59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E	59° 59.0' N, 04° 57.0' E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E	
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E	
59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E	

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 304, 307, 559. (Redaksjon, Stavanger 2003).

125. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Frohavet. Skyteøvelse mot bakkemål.

Tidsrom: 4. februar 2003 mellom klokken 1000Z og 1300Z.

Det vil bli holdt skyteøvelse med kanoner mot bakkemål i skytefeltet T-1 begrenset av linjer

trukket gjennom følgende posisjoner:

T 1: Frohavet - Gjessingboen:

63° 59.30' N, 09° 00.0' E

63° 58.30' N, 09° 02.0' E

63° 57.05' N, 08° 58.9' E

63° 58.45' N, 08° 58.0' E

Fareområde ved bombardering mot Felt T-1 begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

64° 01.0' N, 08° 53.0' E

64° 02.0' N, 09° 03.0' E

63° 58.0' N, 09° 05.0' E

63° 52.0' N, 09° 23.0' E

63° 47.0' N, 09° 02.0' E

63° 56.0' N, 08° 58.0' E

Sikker høyde: 20 000 fot.

Kart: 41, 42, 43, 309. (KOMSJØSØR, Stavanger 14. januar 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Frohavet. Gunnery exercises.**

Time: 4. February 2003 between 1000Z and 1300Z

Gunnery exercises will be carried out against groundtargets in area T-1 within following positions:

T 1: Frohavet - Gjessingboen:

63° 59.30' N, 09° 00.0' E

63° 58.30' N, 09° 02.0' E

63° 57.05' N, 08° 58.9' E

63° 58.45' N, 08° 58.0' E

Dangerous bombing areas within following positions:

64° 01.0' N, 08° 53.0' E

64° 02.0' N, 09° 03.0' E

63° 58.0' N, 09° 05.0' E

63° 52.0' N, 09° 23.0' E

63° 47.0' N, 09° 02.0' E

63° 56.0' N, 08° 58.0' E

Upper limit: 20 000 feet.

Charts: 41, 42, 43, 309.

126. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Haltenbanken. Frohavet. Skyteøvelse med kanoner mot luftmål. Advarsel.

Det vil bli holdt skyteøvelse med kanoner mot luft- og overflatemål i skytefeltene T-14 og T-15 til følgende tider:

4. februar 2003 i tiden 1330Z – 1600Z

5. februar 2003 i tiden 1100 – 1300Z

Skytefeltene er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

Felt T-14:
63° 38' N, 09° 19' E
63° 38' N, 09° 21' E
63° 53' N, 09° 21' E
63° 50' N, 09° 00' E
63° 45' N, 08° 53' E

Felt T-15:
63° 42' N, 09° 05' E
63° 52' N, 08° 55' E
63° 56' N, 09° 04' E
63° 47' N, 09° 20' E
63° 41' N, 09° 17' E

Fareområdets øvre grense 32.000 fot. (4/2), 3000 fot (5/2)

Kart: 38, 41, 43, 45, 49, 209, 210, 218, 300, 301, 302, 304, 308, 309, 557, 558. (KOMSJØSØR, Stavanger 15. januar 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Haltenbanken. Frohavet. Gunnery exercises. Warnings.**

Gunnery exercises will be carried out against sea- and airtargets in area 14 and T-15 as follows:

4. February 2003 between 1330Z and 1600Z

5. February 2003 between 1100Z and 1300Z

within following areas:

Area T-14:
63° 38' N, 09° 19' E
63° 38' N, 09° 21' E
63° 53' N, 09° 21' E
63° 50' N, 09° 00' E
63° 45' N, 08° 53' E

Area T-15:
63° 42' N, 09° 05' E
63° 52' N, 08° 55' E
63° 56' N, 09° 04' E
63° 47' N, 09° 20' E
63° 41' N, 09° 17' E

Danger altitude 32 000 feet. (4. February), 3000 feet (5. February)

Charts: 38, 41, 43, 45, 49, 209, 210, 218, 300, 301, 302, 304, 308, 309, 557, 558.

127. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Sveinsgrunnen. Andfjorden. Skyteøvelse mot luftmål. Advarsel.

Det vil bli holdt skyteøvelse (missilsskyting) mot luftmål i ifølgende tidsrom:

11. februar 2003 i tiden 0800Z – 1100Z og 12. februar 2003 i tiden 0800Z – 1100Z

Skytefeltene er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

END 451 (Andfjorden)
69° 42' N, 16° 09' E
69° 28' N, 16° 47' E
69° 12' N, 16° 46' E
69° 00' N, 16° 16' E
69° 00' N, 15° 52' E
69° 08' N, 16° 08' E
69° 16' N, 16° 13' E
69° 18' N, 16° 13' E
69° 23' N, 16° 07' E
69° 23' N, 15° 45' E
69° 27' N, 15° 45' E
69° 42' N, 16° 09' E

END 455 (Sveinsgrunnen)
69° 31' N, 14° 18' E
69° 59' N, 15° 38' E
69° 46' N, 16° 15' E
69° 18' N, 14° 55' E
69° 31' N, 14° 18' E

samt området mellom feltene avgrenset av linjer mellom følgende posisjoner:

69° 41.45' N, 16° 08.34' E
69° 46.00' N, 16° 14.54' E
69° 18.00' N, 14° 54.54' E
69° 22.20' N, 15° 44.24' E

Sikkerhøyde: 33 000 fot.

Kart: 79, 81, 82, 83, 85, 311, 321, 552, 557. (KOMSJØSØR, Stavanger 15. januar 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Sveinsgrunnen. Andfjorden. Gunnery exercises. Warnings.**

*Time: 11. February fromn 0800Z - 1100Z and 12. February 2003 from 0800Z - 1100Z
Gunnery exercises (Missils) will be carried out against airtargets within following areas:*

END 451 (Andfjorden)
69° 42' N, 16° 09' E
69° 28' N, 16° 47' E
69° 12' N, 16° 46' E
69° 00' N, 16° 16' E
69° 00' N, 15° 52' E
69° 08' N, 16° 08' E
69° 16' N, 16° 13' E
69° 18' N, 16° 13' E
69° 23' N, 16° 07' E
69° 23' N, 15° 45' E
69° 27' N, 15° 45' E
69° 42' N, 16° 09' E

END 455 (Sveinsgrunnen)
69° 31' N, 14° 18' E
69° 59' N, 15° 38' E
69° 46' N, 16° 15' E
69° 18' N, 14° 55' E
69° 31' N, 14° 18' E

and area between END 451 and 455 within positions:

69° 41.45' N, 16° 08.34' E
69° 46.00' N, 16° 14.54' E
69° 18.00' N, 14° 54.54' E
69° 22.20' N, 15° 44.24' E

Sikkerhøyde: 33 000 fot.

Charts: 79, 81, 82, 83, 85, 311, 321, 552, 557.

128. * (T). Vesterålen/Sør-Troms. Skyting mot overflate- og luftmål. Advarsel.

Det vil bli holdt skyteøvelse mot overflate og luftmål i skytefeltene END 462 og N15 (Harstad-Skrolsvik) i tidsrommet:

3 **februar** 2003 mellom 1200Z - 1600Z

4 **februar** 2003 mellom 0900 - 1100Z og 1300Z - 1500Z

5 **februar** 2003 mellom 0900 - 1300Z

12. **februar** 2003 mellom 1100 og 1500Z.

Skytefeltene er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

END 462 - Vågsfjorden:
68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E
68° 55' 24" N, 17° 06' 54" E
68° 43' 54" N, 16° 47' 54" E
68° 46' 18" N, 16° 37' 00" E
68° 52' 12" N, 16° 35' 06" E
68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E

N15: Vågsfjorden i farvannet Sandsøy - Stanglandet - Krøttøy:
68° 55.4' N, 17° 07.0' E
68° 57.2' N, 16° 46.2' E
69° 02.6' N, 16° 34.2' E
69° 02.6' N, 17° 01.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

Kart: 79, 80, 311, 320. (KOMSJØSØR, Stavanger 15. januar 2003).

*** (T). Vesterålen/Sør-Troms. Exercises against sea- and airtargets. Warnings.**

Time:

3 **February** 2003 between 1200Z - 1600Z

4 **February** 2003 between 0900 - 1100Z and 1300Z - 1500Z

5 **February** 2003 between 0900 - 1300Z

12. **February** 2003 between 1100 og 1500Z.

Gunnery exercises against sea- and airtargets will be carried out in areas within following positions:

END 462 Vågsfjorden:
68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E
68° 55' 24" N, 17° 06' 54" E
68° 43' 54" N, 16° 47' 54" E
68° 46' 18" N, 16° 37' 00" E
68° 52' 12" N, 16° 35' 06" E
68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E

Upper limit: 32000 feet.

Charts: 79, 80, 311, 320.

N15: Vågsfjorden i farvannet Sandsøy - Stanglandet - Krøttøy:
68° 55.4' N, 17° 07.0' E
68° 57.2' N, 16° 46.2' E
69° 02.6' N, 16° 34.2' E
69° 02.6' N, 17° 01.0' E

129. * (T). Lofoten/Vesterålen/Sør-Troms. Skyting mot sjø- og luftmål. Advarsel. (Gunnery exercises. Warnings).

I uke 7 og 8/2003 vil det bli holdt skyteøvelse, kanonskyting, mot luft- og sjøsmål som følger:

(Week 7 and 8/03, gunnery exercises against sea- and airtargets will be carried out as follows):

Tid (Time) (Z)	Skytefelt (Areas)::
10 febr. 1000 - 1500	N2, N3
11 febr. 0700 - 1200, 12. febr 0800 - 1500	END 461/N-4
11 febr. 1100 - 1500, 13 febr. 0800 - 1200	END 462/N-15
18 febr. 0800 - 1200	END 462/N-15, END 461/N-4
20 febr. 0600 - 1100	ENd 465.

Skytefeltene er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

(Danger areas will be within following positions):

END 2 -Vestfjorden i farvannet mellom Moskenesøy - Helligvær - Tennholmen:	END 3-Vestfjorden i farvannet mellom Værøy - Helligvær - Tennholmen:
67° 30' 00" N, 13° 28' 00" E	67° 18' 30" N, 13° 03' 00" E
67° 40' 30" N, 13° 53' 00" E	67° 36' 00" N, 13° 09' 00" E
67° 47' 00" N, 13° 33' 30" E	67° 30' 00" N, 13° 28' 00" E
67° 36' 00" N, 13° 09' 00" E	67° 25' 00" N, 12° 44' 00" E
Kart: 311	Kart: 311

END 461 - Andfjorden - Skrolsvik:	END 462 - Vågsfjorden:
69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E	68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E
69° 07' 54" N, 16° 04' 00" E	68° 55' 24" N, 17° 06' 54" E
69° 15' 00" N, 16° 07' 54" E	68° 43' 54" N, 16° 47' 54" E
69° 16' 00" N, 16° 53' 54" E	68° 46' 18" N, 16° 37' 00" E
69° 02' 36" N, 16° 47' 54" E	68° 52' 12" N, 16° 35' 06" E
69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E	68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E
Kart: 79, 311	Kart: 79, 80, 311

N4 - Andfjorden i farvannet mellom Storklakken - Skartstein - Andenes - Maaneset:	N15: Vågsfjorden i farvannet Sandsøy - Stanglandet - Krøttøy:
69° 19.3' N, 16° 08.2' E	68° 55.4' N, 17° 07.0' E
69° 15.0' N, 16° 08.2' E	68° 57.2' N, 16° 46.2' E
69° 13.2' N, 16° 37.6' E	69° 02.6' N, 16° 34.2' E
69° 22.6' N, 16° 52.0' E	69° 02.6' N, 17° 01.0' E
Kart: 81, 82, 311, 321.	Kart: 80, 311, 320.

END 465 - Indre Vestfjorden:
68° 23' 00" N, 15° 51' 54" E
68° 23' 12" N, 16° 08' 54" E
68° 12' 06" N, 15° 51' 54" E
68° 15' 00" N, 15° 30' 54" E
68° 23' 00" N, 15° 51' 54" E
Kart: 69, 311

Sikker høyde 32 000 fot. (Upper limit: 32000 feet.)

Sjøgående trafikk må holde seg klar av fareområdet. (Sea going traffic must keep clear of danger area).

Kart (Charts): 69, 79, 80, 81, 82, 311, 320. (KOMSJØSØR, Stavanger 26. januar 2003).

130. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip:	Slepekabel , lengde:	Innenfor område:	Tidsperiode (Varighet)	Kart:
M/S "Geo Prospector"/HP2038	1 x 1200m	65° 00' N, 06° 20' E 64° 53' N, 06° 00' E	(Til 31. mars 2003)	302, 309, 310, 558

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. Fartøyene kan kontaktes over VHF kanal 16.

(Wide berth requested).

(Redaksjonen, Stavanger 2003).

131. * (T) Norsk kontinentalsokkel. Draugen. Borested undersøkelse.

A/S Norske Shell planlegger å gjøre en grunn-seismisk boresteds undersøkelse i et 4x4 km område nord-vest for Draugen platformen med planlagt start uke **7/8 03**

Undersøkelsen ventes å ta ca. 2 uker (vær-avhengig).

Senter koordinat for 4 x4 km undersøkelsesområdet er:

64° 22' 31.3" N, 07° 46' 19.5" E (ED50).

Fartøyet som vil bli brukt er "Geo Searcher"/LKT03.

Seismisk kilde er luftkanoner, og skipet vil slepe 1 registreringskabel på 1200 m.

Skipet vil seile med en fart av ca. 4-5 knop med DGPS.

Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet.

Kart: 309, 302, 558. (A/S Norske Shell, Tanager 21. januar 2003).

132. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Blokk 6405/7, 16/1 og 15/5&6. Seismiske undersøkelser.

I februar måned 2003 vil M/V " Geo Prospector"/HP2038 i utføre borestedsundersøkelser innenfor følgende posisjoner:

Område 1:	Område 2:	Område 3:
58° 56' N - 59° 02' N	58° 40' N - 58° 45' N	64° 12' N - 64° 23' N
02° 14' E - 02° 21' E	01° 36' E - 01° 43' E	04° 56' E - 05° 07' E

Under innsamlingen vil skipet slepe et airgun array på 140 kubikk tommer, og en registreringskabel på 1200 meter merket med radarreflekterende halebøyer.

Fartøyet vil seile med en fart på 4,5 knop mens undersøkelsene pågår.

Arbeidet er forventet til å ha varighet en til to uker".

Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet.

Kart:304, 307, 309, 558, 559. (Statoil, Stavanger 22. januar 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Blocks 6405/7, 16/1 and 15/5&6. Seismic Surveys..**

Time: February 2003.

M/V "Geo Prospector"/HP2038 will conduct seismic surveys within following areas:

Area 1:	Area 2:	Area 3:
58° 56' N - 59° 02' N	58° 40' N - 58° 45' N	64° 12' N - 64° 23' N
02° 14' E - 02° 21' E	01° 36' E - 01° 43' E	04° 56' E - 05° 07' E

The seismic source will be airguns, and vessel will tow one 1200m long streamer cable marked radar reflecting tailbuoy. Speed during survey will be 4,5 knots.

Wide berth requested.

Charts: 304, 307, 309, 558, 559.

133. * (T). Norsk kontinentalsokkel/Vest-Finnmark. Snøhvit feltet. Melkøya. Målebøyer.

Tidsperiode: Februar - juli 2003.

Statoil planlegger i nevnte periode å legge ut strøm- og bølgemålerbøyer mellom **Snøhvit** feltet og **Melkøya** ved **Hammerfest** i følgende posisjoner (WGS84):

Strømmmålebøyer:

C1	71° 00' 15" N, 23° 08' 19" E,	dybde 112m
C2	70° 57' 00" N, 23° 12' 53" E,	dybde 76m
C3	70° 55' 45" N, 23° 24' 35" E,	dybde 185m

Bølgemålebøyer:

W1	71° 14' 00" N, 22° 20' 00" E,	dybde 357m
W2	70° 57' 19" N, 23° 11' 33" E,	dybde 78m
W3	70° 42' 30" N, 23° 35' 00" E,	dybde 126m

Instrument for strømmålinger vil bli forankret ca 3 m over havbunn med undervannsbøyer og vil således ikke være til hinder for skipstrafikk i området.

Bølgene, derimot, måles ved hjelp av overflatebøyer som er forankret til bunn. Bølgebøyene har en diameter på 0.9 m og vil bli utstyrt med blinkende lys.

Alle fartøyer bør holde god avstand ved passering.

Kart: 101, 323, 552 (Statoil, Stavanger 21. januar 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf/Vest-Finnmark. Snøhvit Field. Melkøya. Current Metre - and Wave Rider Buoys.**

Time: February - July 2003.

Meter rigs are temporarily established in following positions (WGS84):

Current Metre buoys:

C1	71° 00' 15" N, 23° 08' 19" E,	depth 112m
C2	70° 57' 00" N, 23° 12' 53" E,	depth 76m
C3	70° 55' 45" N, 23° 24' 35" E,	depth 185m

Wave Rider buoys:

W1	71° 14' 00" N, 22° 20' 00" E,	depth 357m
W2	70° 57' 19" N, 23° 11' 33" E,	depth 78m
W3	70° 42' 30" N, 23° 35' 00" E,	depth 126m

Only the wave rider buoys are equiped on the sea surface with flashing lights.

Wide berth requested.

Charts: 101, 323, 552.

134. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller.

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

**FORSKRIFT OM MARITIME
TRAFIKKSENTRALER OG OM
BRUK AV FARVANNENE I
ROGALAND FYLKE OG DELER AV
HORDALAND FYLKE.**

Rogaland. Kvitsøy Trafikksentral. Forskrift. Virkeområde..

Kystverket etablerte 1.januar 2003 sjøtrafikk tjenester i **Rogalandsområdet** og deler av Hordaland. Tjenestene leveres fra **Kvitsøy trafikksentral**.

I den forbindelse gjøres gjeldende endringer i forskrift om maritime trafikksentraler herunder nytt kapittel 5 som omhandler bruk av farvannene i Rogalandsområdet og deler av Hordaland.

Endringene trådte i kraft 1. januar 2003 klokken 2000.

Forskriftens virkeområde er alt farvann innenfor rette linjer trukket slik:

(Alle posisjoner (WGS 84).

Fra **Håskru lykt** (59° 32' 57" N, 05° 14' 20" E) til **Bømlahuk** (59° 34' 29" N, 05° 11' 01" E)

derfra i retning 270° til posisjon 59° 34' 28" N, 04° 53' 30" E, derfra til posisjon

59° 19' 34" N, 04° 43' 42" E, derfra til 59° 17' 16" N, 04° 42' 42" E, derfra til

59° 14' 16" N, 04° 43' 36" E, derfra til 59° 05' 34" N, 05° 05' 19" E, derfra til

58° 58' 52" N, 05° 14' 49" E, derfra til 58° 44' 58" N, 05° 21' 31" E, derfra i retning 090° til

Jærens Rev i posisjon 58° 44' 58" N, 05° 29' 31" E.

Meldepunkter for trafikksentralen på Kvitsøy er ved passering av forskriftens virkeområde, samt:

Inngående fartøy må innhente ny tillatelse fra trafikksentralen på Kvitsøy når det passerer en rett linje fra sydpunten av **Vardneset** (59° 21.1' N, 05° 58.6' E) til **Jelsahunden** lykt (59° 19.83' N, 06° 01.9' E).

Fartøy som skal benytte **Karmsundet**, og som kommer **sydfra**, skal innhente ny tillatelse fra trafikksentralen på Kvitsøy når det passerer rette linjer trukket fra **Krukaneset** lykt (59° 16' 08" N, 05° 21' 24" E) via **Smørstakk** lykt (59° 15' 07" N, 05° 21' 03" E) og derfra i retning 270° til land på **Karmøy**.

Kvitsøy trafikksentral vil nytte VHF arbeidskanalene 18 og 19.

VHF kanal 19 dekker området nord for 59° 12' og vest for henholdsvis broen mellom **Vestre-** og **Austre- Bokn**, broen mellom **Austre Bokn** og **Ognøy** samt broen mellom **Ognøy** og fastlandet

I tillegg dekker kanal 19 området som ligger nord for 59° 20' og øst for 05° 58'.

VHF kanal 18 dekker resten av virkeområdet.

Kart: 14, 15, 16, 17, 19, 204, 207, 304, 306, 307, 559.

Merk: Ved utsetting av forskriftens virkeområdet i kart som ikke har WGS Datum må kartets korreksjonsfaktor benyttes for å få den riktige posisjon.

FORSKRIFT OM MARITIME TRAFIKKSENTRALER OG OM BRUK AV FARVANNENE I ROGALAND FYLKE OG DELER AV HORDALAND FYLKE.

KAPITTEL 1 : Felles bestemmelser

KAPITTEL 2 : Generelle bestemmelser for farvann som dekkes av trafikksentraler

(Kapittel 3 gjelder farvann i Oslofjorden og kapittel 4 gjelder farvann i Grenlandområdet. Disse bestemmelser inntas ikke her.)

KAPITTEL 5 : Bestemmelser som gjelder for bruk av farvann i Rogaland fylke og deler av Hordaland fylke, og som dekkes av trafikksentralen på Kvitsøy

Kapittel 1. Felles bestemmelser

§ 1-1. Formål

Formålet med forskriften er å redusere risikoen for skipsulykker i norske kystfarvann samt bidra til effektiv avvikling av sjøtrafikken i områder som dekkes av maritime trafikksentraler.

§ 1-2. Definisjoner

I denne forskriften betyr:

- 1 Fartøy: Enhver flytende innretning som kan brukes som transportmiddel, fremkomstmiddel, oppholdssted, produksjonssted eller lagersted, herunder undervannsfartøyer av enhver art.
- 2 Passasjer: Person som betaler for å være om bord.
- 3 Fiske- og fangstfartøy: Fartøy som ervervsmessig benyttes til å fange fisk, hval, sel eller andre levende ressurser i sjøen, herunder tang og tare.
- 4 Fartøy i kategori 1 og 2: Fartøyer som fører flytende farlig og/eller forurensende last i bulk som angitt i vedlegg 1.
- 5 Fartøy underveis: Et fartøy er underveis når det ikke ligger til ankers eller er gjort fast i land eller står på grunn.
- 6 Fartøy i rutefart: Fartøy som følger rutetabell med nøyaktig fastsatte tider (timer og minutter) for ankomst og avgang.
- 7 BT: Bruttotonnasje slik den er angitt i fartøyets internasjonale målebrev i henhold til skipsmålingskonvensjonen av 1969.
- 8 Dagslys: Med dagslys menes at solsenteret er høyere enn 6 grader under horisonten.
- 9 Mørke: Med mørke menes at solsenteret er lavere enn 6 grader under horisonten.
- 10 Trafikkfelt: Område fastsatt i medhold av forskriften her som et fartøy skal seile innenfor.
- 11 Farvann: Område langs kysten som er farbart med fartøy, samt vassdrag så langt de er farbare med fartøy fra sjøen.
- 12 Møte eller passering: Tilfelle der fartøyer kan komme nærmere hverandre enn 1/2 nautisk mil når de benytter samme led eller strekning som angitt i forskriften her. Tilsvarende gjelder der angitte leder eller strekninger krysser hverandre.
- 13 Sjøveisreglene: Forskrift av 1. desember 1975 nr. 5 om forebygging av sammenstøt på sjøen.

§ 1-3. Virkeområde

Forskriften gjelder i de geografiske områdene som er fastsatt i de etterfølgende kapitlene.

Forskriften gjelder ikke for den maritime trafikksentralen på Fedje.

Forskriften gjelder følgende fartøyer:

- 1 Fartøy med største lengde 24 meter eller mer. Fartøy som skyver et fartøy og fartøy som blir skjøvet, regnes som ett fartøy.
- 2 Fartøy som sleper en gjenstand som er lengre eller bredere enn 24 meter.
- 3 Fartøy som sleper en gjenstand der lengden av fartøyet og gjenstanden til sammen er 35 meter eller mer. Som gjenstand regnes også et annet fartøy.
- 4 Fartøy i kategori 1 uansett størrelse (fartøy som fører flytende særlig farlig og/eller forurensende last i bulk).

Forskriften gjelder ikke andre fartøyer enn dem som er nevnt i tredje ledd, bortsett fra i følgende tilfelle:

- 1 Dersom det er bestemt andre steder i forskriften eller i medhold av den.
- 2 Fiske- og fangstfartøy som driver fiske, fangst eller tang- og taretråling innenfor et område som dekkes av en trafikksentral skal lytte kontinuerlig på sentralens arbeidskanal og svare på anrop.

§ 1-4. Møte og passering

Når det i denne forskriften er bestemt at møte eller passering mellom fartøyer skal avtales, skal avtale skje slik at møtet eller passeringen kan gjennomføres på en forsvarlig måte. Avtale skal skje over VHF-radiotelefon på et skandinavisk språk. Begge fartøyer er ansvarlige for å ta kontakt for å avtale situasjonen med følgende unntak: Dersom et fartøy innhenter et annet slik som beskrevet i sjøveisregel 13, har det fartøyet som innhenter det andre ansvaret for å ta kontakt.

§ 1-5. Ansvar for navigering, manøvrering m.m.

Fartøyets fører og den som er ansvarlig på broen, er ansvarlige for at bestemmelsene i denne forskriften blir fulgt.

Denne forskriften medfører ingen endringer i ansvaret som fartøyets fører har etter lov eller andre forskrifter for forhold i forbindelse med fartøyets navigering og manøvrering.

§ 1-6. Taubåt

Hvis det i forskriften her, eller i medhold av den, er bestemt at et fartøy skal nytte taubåt, gjelder følgende:

- 1 Taubåten skal ha tilstrekkelig kapasitet og være egnet til å utføre oppdraget på en sikker måte.
- 2 Det skal iverksettes alle nødvendige tiltak for å sikre at taubåten til enhver tid kan settes fast så fort som mulig hvis den ikke allerede er gjort fast.
- 3 Taubåt som ikke er gjort fast skal følge fartøyet på minste sikre avstand.

§ 1-7. Beredskap for fartøyer med forurensende last

Fartøy som fører flytende forurensende last i bulk skal, når det ligger ved kai, fortøyningsinnretning eller til ankers, ha fastgjort og låret til vannet forut og akterut en gnisthemmende og ildbestandig slepewire med øye.

Med forurensende last i paragrafen her menes stoff som i Marpol 73/78, jf. vedlegg 1, er betegnet som forurensende.

§ 1-8. Trafikkfelt

Kystdirektoratet kan gi forskrifter om etablering av trafikkfelt og om hvordan fartøyer skal forholde seg til slike trafikkfelt. Denne bestemmelsen gjelder også fartøyer med største lengde mindre enn 24 meter.

§ 1-9. Dispensasjoner

Kystdirektoratet kan gi dispensasjon fra forskriften når særlige grunner taler for det og det er sikkerhetsmessig forsvarlig. Det kan settes vilkår for dispensasjon.

§ 1-10. Delegering

Kystdirektoratet kan delegerer myndighet til å treffe enkeltvedtak etter denne forskriften til underordnede organer og til kommunale trafikksentraler.

§ 1-11. Endring av forskriften

Fiskeridepartementet kan endre forskriften her og gi forskrift om nye bestemmelser som regulerer bruken av avgrensede farvann.

Kystdirektoratet kan endre og gi bestemmelser i de etterfølgende kapitlene om når det kreves tillatelse fra trafikksentralen til å nytte et bestemt farvann.

§ 1-12. Forholdet til forvaltningsloven

Bestemmelsene i forvaltningsloven (lov 10. februar 1967 om behandlingsmåten i forvaltningssaker) gjelder for vedtak fattet i medhold av forskriften her.

Forvaltningsloven § 24 om begrunnelse og § 28 om klage gjelder ikke vedtak som treffes i forbindelse med trafikksentralenes normale drift dersom vedtaket ikke er særskilt byrdefullt eller inngripende. Unntaket gjelder ikke enkeltvedtak om at fartøyer skal nytte taubåt.

§ 1-13. Straff

Overtredelse av forskriften straffes etter § 28 første ledd bokstav d i lov av 8. juni 1984 nr. 51 om havner og farvann m.v.

Kapittel 2. Generelle bestemmelser for farvann som dekkes av trafikksentraler

§ 2-1. Virkeområde m.m.

Bestemmelsene i dette kapitlet gjelder for trafikksentralene nevnt i de etterfølgende kapitlene.
§ 2-2. Kommunikasjon, språkkrav, lytteplikt m.m.

Innenfor et område som dekkes av en trafikksentral skal all kommunikasjon mellom sentral og fartøy skje med VHF-radiotelefon på de kanaler som Kystdirektoratet bestemmer.

Forsvarets fartøyer i offentlig tjeneste kan kommunisere med sentralen med mobiltelefon når dette er nødvendig for gjennomføringen av fartøyets oppdrag.

Fartøy som må ha tillatelse for å benytte farvannet og som er underveis eller til ankers, skal lytte kontinuerlig på trafikksentralens arbeidskanal.

Den ansvarlige på broen på et fartøy som er underveis i et område som dekkes av en trafikksentral må kunne kommunisere problemfritt på skandinavisk eller engelsk dersom fartøyet ikke nytter los.

§ 2-3. Krav om tillatelse fra trafikksentralen

Det kreves tillatelse fra trafikksentralen før:

- 1 Fartøy seiler inn i område som dekkes av sentralen.
- 2 Fartøy settes i bevegelse innenfor område som dekkes av sentralen.
- 3 Fartøy vil gjøre endringer i seilassen i forhold til det som er bestemt av eller avtalt med sentralen. Dette gjelder også ved stopp underveis.
- 4 Fartøy ankrer.

Tillatelse som nevnt i første ledd nr. 1 og 2 må innhentes i god tid og minst 1 time før fartøyet ankommer farvannet som dekkes av sentralen eller går fra kai, ankerplass m.m. i det samme farvannet. For fartøy i kategori 1 eller kategori 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk) er fristen minst 6 timer. Dersom det kan bli behov for å iverksette ekstraordinære sikkerhetstiltak eller ekstraordinær planlegging knyttet til fartøyets bruk av farvannet, er fristen minst 24 timer uansett type fartøy.

Tillatelse etter første ledd nr. 3 og 4 kreves ikke dersom det er nødvendig av sikkerhetsmessige grunner å stoppe eller endre seilassen, og det ikke er tid til eller mulig å innhente tillatelse. Trafikksentralen skal i slike tilfelle ha melding så snart som mulig, jf. § 2-6.

Fartøy i ruteferd der overfarten varer mindre enn 1 time, trenger ikke å innhente tillatelse etter første ledd hvis sentralen har mottatt rutetabellen og fartøyet ikke er mer en fem minutter forsinket i forhold til rutetabellen. Fartøyet skal dog melde fra like før det seiler inn i området som dekkes av sentralen og like før det går fra kai innenfor nevnte område. Trafikksentralen kan bestemme at fartøy som nevnt ikke kan gå fra kai uten tillatelse fra sentralen.

Taubåt som assisterer et annet fartøy trenger ikke å innhente tillatelse for den del av seilassen som assistansen varer, hvis ikke trafikksentralen bestemmer noe annet.

§ 2-4. Hvordan det søkes om tillatelse

Søknad skal om mulig skje over VHF-radiotelefon. Dersom fartøyet ikke kan nå sentralen over VHF-radiotelefon, kan søknad skje over telefon eller ved telefaks. I spesielle tilfelle kan trafikksentralen bestemme at søknad skal sendes skriftlig og i tilfelle hva søknaden skal inneholde.

Følgende opplysninger skal alltid gis ved søknad:

- 1 Fartøyets internasjonale kjenningssignal og navn.
- 2 Fartøyets posisjon når søknad sendes.
- 3 Planlagt seilend og anløpssted.
- 4 Hvis fartøyet befinner seg utenfor sentralens virkeområde: Antatt tidspunkt for ankomst til yttergrensen for området, samt antatt ankomsttid til havn, fortøynings- eller ankerplass.
- 5 Hvis fartøyet befinner seg innenfor sentralens virkeområde: Antatt avgangstid.

I tillegg til ovennevnte kan trafikksentralen kreve at det gis opplysninger om følgende:

- 1 Fartøyets type, herunder om det har enkelt eller dobbelt bunn.
- 2 Fartøyets nasjonalitet og registreringshavn.
- 3 Navn og adresse på fartøyets eier og eventuelt reder.
- 4 Navn og nasjonalitet på fartøyets fører.
- 5 Navn, adresse og telefonnummer til fartøyets eventuelle megler/agent i Norge.
- 6 Fartøyets IMO-nummer.
- 7 Fartøyets telefonnummer og telefaksnummer.
- 8 Fartøyets maksimale lengde, bredde, dypgående og høyde over vannet.
- 9 Fartøyets aktuelle dypgående og høyde over vannet.
- 10 Fartøyets BT.
- 11 Fartøyets maksimale hastighet i knop.
- 12 Hva slags manøvrerutrustning fartøyet er utstyrt med (f.eks. sidepropellere og beckerror).
- 13 Fartøyets samlede motorytelse for framdrift.
- 14 Antall passasjerer om bord.
- 15 Fartøyets last, art og mengde.
- 16 Forventet liggetid innenfor trafikksentralens virkeområde.
- 17 Andre forhold som trafikksentralen ber om og som har betydning for sikkerheten i havner, farvann og/eller organiseringen av trafikken.

Opplysninger nevnt ovenfor og som gjelder forhold som ikke er variable (f.eks. fartøyets type og størrelse), bør uoppfordret sendes skriftlig eller gis i forbindelse med losbestilling dersom det er grunn til å anta at sentralen ikke har dem fra før.

§ 2-5. Tillatelse

Tillatelse fra trafikksentralen gjelder bare i forhold til forskriften her og erstatter ikke tillatelser som er nødvendige etter andre lover og forskrifter.

En tillatelse er betinget av at fartøyet tilfredsstiller de kravene som er satt i forskriften her for å kunne bruke det aktuelle farvannet. Trafikksentralen har ikke ansvar for å kontrollere at disse kravene er oppfylt.

Når hensynet til sikkerheten eller effektiv trafikkavvikling gjør det nødvendig kan trafikksentralen:

- 1 Nekte å gi tillatelse som nevnt i § 2-3. Nektelsen kan bare gis med virkning for de nærmeste 48 timer.
- 2 Stille vilkår for tillatelsen, bl.a. at fartøyet skal nytte taubåt.
- 3 Trekke tillatelsen tilbake eller stille nye vilkår for en gitt tillatelse.

§ 2-6. Plikt til å gi meldinger til trafikksentralen

Det skal snarest mulig gis melding til trafikksentralen når :

1. Fartøyet seiler inn i området som dekkes av sentralen.
2. Fartøyet settes i bevegelse innenfor området som dekkes av sentralen.
3. Fartøyet har fortøyd eller anket.
4. Fartøyet er blitt rammet av uhell.
5. Fartøyet har gjort endringer i seilassen i forhold til det som er bestemt av eller avtalt med sentralen og det ikke har vært mulig å innhente tillatelse, jf. § 2-3 tredje ledd. Dette gjelder også ved ankring eller annen stopp underveis.

Taubåt trenger ikke gi melding etter nr. 1, 2, 3 og 5 så lenge det assisterer et annet fartøy, hvis ikke trafikksentralen bestemmer noe annet.

§ 2-7. Plikt til å gi opplysninger

Fartøy, som befinner seg innenfor et område som dekkes av en trafikksentral, skal på forespørsel fra sentralen straks gi opplysninger som nevnt i § 2-4 annet og tredje ledd.

Kapittel 3. og 4 er ikke med her. De gjelder Oslofjorden og Grenland.

Kapittel 5. Bestemmelser som gjelder for bruk av farvann i Rogaland fylke og deler av Hordaland fylke, og som dekkes av trafikksentralen på Kvitsøy

§ 5 – 1. Virkeområde.

Forskriftens virkeområde er alt farvann innenfor rette linjer trukket slik : Fra Håskru lykt til Bømlahuk. Videre derfra i retning 270° til posisjon N 59° 34,5' Ø 04° 53,6'. Videre til posisjon N 59° 19,6' Ø 04° 43,8'. Videre til N 59° 17,3' Ø 04° 42,8'. Videre til N 59° 14,3' Ø 04° 43,7'. Videre til N 59° 05,6' Ø 05° 05,4'. Videre til N 58° 58,9' Ø 05° 14,9'. Videre til N 58° 45,0' Ø 05° 21,6'. Videre i retning 090° til Jærens Rev i posisjon N 58° 45,0' Ø 05° 29,6'.

§ 5 – 2. Krav om tillatelse til å benytte farvannet i Rogalandsområdet og deler av Hordaland

Alminnelig tillatelse til å benytte farvannet skal innhentes slik som bestemt i § 2-3 og § 2-4 med følgende unntak :

Fartøy under 100 meters lengde trenger ikke å innhente tillatelse når de kun bruker farvannet øst for en rett linje fra Dusavika lykt til Toftøy lykt. For fartøy som nytter hovedled 1047 til/fra Sauda gjelder dog følgende : Det skal innhentes tillatelse som nevnt når de skal bruke farvannet innenfor en rett linje mellom Vardneset og Holeneset.

§ 5 – 3. Krav om at sikreste farled skal nyttes.

Fartøy i kategori 1 eller 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk) som skal anløpe eller avgå fra gassterminalen på Kårstø, og som kommer fra sjøen eller skal til sjøs, skal benytte inn/utseilingen i Skudenesfjorden. Dette gjelder også når slikt fartøy gjør stopp underveis.

§ 5 – 4. Bestemmelser som gjelder strekningen Feistein – Sveinane (hovedledene 1500, 1044 og 1045).

A. Tillatelse til å benytte farvannet.

Se § 5 – 2 ovenfor.

B. Kapasitetsbegrensninger.

I hovedled 1500 – øst om Midtfjæra – skal farvannet mellom en linje rett vest fra Flatholmen lykt og en rett linje i retning 273,5° fra Tananger lykt ikke benyttes av fartøy med større dypgående enn 10 meter.

C. Forbud mot gjennomfart.

1. Bestemmelsene her gjelder innenfor et område avgrenset slik: En linje trukket rett øst fra Feistein fyr. En rett linje fra Feistein fyr til Sveinane lykt og derfra en linje trukket rett øst.

2. Bestemmelsene her gjelder følgende fartøyer:

- Fartøyer i kategori 1 og 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk) som er lengre enn 120 meter eller som har større dypgående enn 7 meter.
- Andre fartøyer som overskrider et av følgende mål: Lengde 180 meter, dypgående 8,5 meter. For passasjerfartøyer er dog største tillatte lengde 210 meter.

Fartøyer nevnt ovenfor skal ikke benytte farledene syd og øst for Kvitsøy, hvis de ikke skal gå eller kommer fra kai, fortøyningsinnretning eller ankerplass i området nevnt i nr. 1.

D. Siktbegrensning. Nærstusjoner. Møter og passeringer.

1. Bestemmelsene i nr. 2 og 3 gjelder i farvannet mellom en linje rett vest fra Kolnesholmane lykt og en linje rett øst fra Oksefotskjæret lykt til land ved Tananger.

2. Når sikten er under ½ nautisk mil gjelder følgende:

Farvannet skal ikke benyttes av fartøyer som har større dypgående enn 10 meter.

Fartøyer skal ikke møte eller passere hverandre hvis:

- Et av fartøyene er i kategori 1 eller 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk), eller
- Et av fartøyene er lengre en 120 meter eller har større dypgående enn 7 meter.

Andre fartøyer som kan komme til å møte eller passere hverandre skal avtale dette slik som bestemt i § 1 – 4.

3. I de tilfeller som er nevnt i nr. 2 skal et fartøy som seiler i samme retning som et annet fartøy, og som ligger aktenfor dette, holde en avstand til fartøyet foran på minst ½ nautisk mil.

§ 5 – 5. Bestemmelser som gjelder innløpet til Risavika (hovedled 1043).**A. Tillatelse til å benytte farvannet.**

Se § 5 – 2 ovenfor.

B. Kapasitetsbegrensninger.

Farvannet innenfor en rett linje mellom Tananger lykt og Laksholmskjæret lykt skal ikke benyttes av fartøy med større dypgående enn 15,8 meter.

C. Nærsituasjoner. Møte- og passeringsforbud.

1. I farvannet mellom en rett linje fra vestkant av Staholmen til Risneset og en linje i retning 240° fra Melingsholmen lykt til land på motsatt side av vika skal fartøyer ikke møte eller passere hverandre hvis:

- Et av fartøyene er lengre enn 120 meter, eller har et dypgående som er større enn 7 meter eller
- Sikten er under ½ nautisk mil.

2. I de tilfeller som er nevnt i nr. 1 skal et fartøy som seiler i samme retning som et annet fartøy, og som ligger aktenfor dette, holde en avstand til fartøyet foran på minst ½ nautisk mil.

§ 5 – 6. Bestemmelser som gjelder strekningen Tungeneset – Byfjorden – Stavanger (hovedled 1042 og biled 2113).**A. Tillatelse til å benytte farvannet.**

Se § 5 – 2 ovenfor

B. Kapasitetsbegrensninger.

1. Farvannet mellom Plentinggrunnen og Bybrua skal ikke benyttes av fartøy som har større dypgående enn 7 meter.

2. Straumsteinsundet under Bybrua skal ikke benyttes av fartøyer som overskrider et av følgende mål: Lengde 70 meter, høyde 24 meter.

Lengdebegrensningen gjelder ikke fartøyer i rutefart (se § 1 - 2 nr. 6) eller fartøyer som har særskilt tillatelse fra trafikksentralen til gjennomfart.

C. Forbud mot gjennomfart.

Følgende fartøyer skal ikke benytte biled 2113 gjennom Stavanger havn som gjennomfartsled:

- Fartøyer i kategori 1 og 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk)
- Fartøyer som overskrider et av følgende mål: Lengde 35 meter, høyde 24 meter.

Med gjennomfart menes at fartøyet ikke anløper kai, fortøyningsplass eller ankrer innenfor et område som avgrenses av en rett linje fra Dusavika lykt til Kvitepynten og Bybrua.

Forbudet gjelder ikke fartøyer i rutefart (se § 1 - 2 nr. 6) eller fartøyer som har særskilt tillatelse fra trafikksentralen til gjennomfart.

D. Nærstusjoner. Møte- og passeringsforbud.

1. I farvannet på strekningen mellom Bybrua og en rett linje fra Ulsneset i retning 240° til land ved Tasta skal fartøyer ikke møte eller passere hverandre hvis:

- Et av fartøyene er i kategori 1 eller 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk) eller
- Et av fartøyene er lengre enn 120 meter eller har større dypgående enn 7 meter.

2. I de tilfeller som er nevnt i nr. 1 skal et fartøy som seiler i samme retning som et annet fartøy, og som ligger aktenfor dette, holde en avstand til fartøyet foran på minst ½ nautisk mil.

E. Siktbegrensninger.

Når sikten er under ½ nautisk mil skal farvannet på strekningen mellom Bybrua og en rett linje fra Ulsneset i retning 240° til land ved Tasta ikke benyttes hvis:

- Fartøyet er i kategori 1 (fartøy med flytende særlig farlig og/eller forurensende last i bulk) eller
- Fartøyet er i kategori 2, og er lengre enn 90 meter eller
- Fartøyet er lengre enn 180 meter eller har større dypgående enn 10 meter.

F. Krav om dagslys.

I farvannet på strekningen som nevnt under bokstav D ovenfor skal hele seilassen foregå i dagslys hvis fartøyet er lengre enn 180 meter eller har større dypgående enn 10 meter.

§ 5 – 7. Bestemmelser som gjelder strekningen Åmøfjorden – Vågholmsundet og Kløvningløpet – Lindøysundet – øst og vest om Marøystein og Marøyene og Gandsfjorden til Sandnes (hovedled 1046).

A. Tillatelse til å benytte farvannet.

Se § 5 – 2 ovenfor.

B. Nærstusjoner. Møte- og passeringsforbud.

1. Bestemmelsen i nr. 2 gjelder for følgende strekninger:

- Farvannet mellom en linje rett syd fra vestkant av Vågholmen og en linje rett syd fra Galten varde,
- Farvannet mellom en linje rett vest fra Lindøysund lykt til land på Vassøy og en rett linje fra vestpynten av Lindøy til sydpynnten av Vassøykalven,
- Farvannet mellom en rett linje fra nordpynten av lille Marøy til land ved Sirigrunnen og en rett linje fra sydpynnten av store Marøy via Gansflu lykt og rett vest til land ved Hillevågneset.

2. Fartøyer skal ikke møte eller passere hverandre hvis:

- Et av fartøyene er i kategori 1 eller 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk) eller
- Et av fartøyene er lengre enn 120 meter eller har større dypgående enn 7 meter.

3. I de tilfeller som er nevnt i nr. 2 skal et fartøy som seiler i samme retning som et annet fartøy, og som ligger aktenfor dette, holde en avstand til fartøyet foran på minst ½ nautisk mil.

§ 5 – 8. Bestemmelser som gjelder strekningen Åmøyfjorden – Horvefjorden via Klovningløpet.

A. Tillatelse til å benytte farvannet.

Se § 5 – 2 ovenfor.

B. Forbud mot bruk av farleden.

Farvannet mellom en rett linje fra sydpunten av Kobbholmen til nordpunten av Sandøyvarden og en rett linje fra sydpunten av Kobbholmen til Klovningane varde skal ikke benyttes av fartøyer i kategori 1 eller 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk) eller av fartøyer som er lengre enn 100 meter eller som har større dypgående enn 6 meter.

§ 5 – 9. Bestemmelser som gjelder Langøyosen..

A. Tillatelse til å benytte farvannet.

Se § 5 – 2 ovenfor.

B. Forbud mot bruk av farvannet.

Farvannet mellom en rett linje fra Sandneset til vestpunten av Langøy og en rett linje fra sydpunten av Vassøy til Kobbstein, skal ikke benyttes av fartøyer i kategori 1 eller 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk) eller av fartøyer som er lengre enn 100 meter eller som har større dypgående enn 5,5 meter.

§ 5 – 10. Bestemmelser som gjelder strekningen Fognafjorden til Årdal (biled 2124 og 2125).

A. Tillatelse til å benytte farvannet.

Se § 5 – 2 ovenfor.

B. Kapasitetsbegrensninger.

Farvannet på innsiden av en rett linje fra Sør Skorneset til den østre odden på Eikeli skal ikke benyttes av fartøyer som er lengre enn 120 meter eller som har større dypgående enn 7 meter.

C. Nærsituasjoner. Møte- og passeringsforbud.

1. I farvannet på strekningen mellom en linje fra Sør Skorneset til Eikeliodden og en linje fra Kvannholmen til Lindetåni skal fartøyer ikke møte eller passere hverandre.

2. I de tilfeller som er nevnt i nr. 1 skal et fartøy som seiler i samme retning som et annet fartøy, og som ligger aktenfor dette, holde en avstand til fartøyet foran på minst $\frac{1}{2}$ nautisk mil.

D. Siktbegrensninger.

Når sikten er under $\frac{1}{2}$ nautisk mil skal farvannet på strekningen mellom en linje fra Sør Skorneset til Eikeliodden og en linje fra Kvannholmen til Lindetåni ikke benyttes av fartøyer som er lengre enn 90 meter.

§ 5 – 11. Bestemmelser som gjelder strekningen Nedstrandsfjorden – Sandsfjorden – Saudafjorden til Sauda (hovedledene 1047 og 1048).

A. Tillatelse til å benytte farvannet.

I tillegg til kravet om alminnelig tillatelse til å benytte farvannet (jf. § 5 – 2), gjelder følgende: Inngående fartøy må innhente ny tillatelse fra trafikkentralen på Kvitsøy når det passerer en rett linje fra sydpynen av Vardneset til Jelsahunden lykt.

B. Kapasitetsbegrensninger. Krav om dagslys.

1. Farvannet innenfor en linje rett øst – vest gjennom Kviteholmen lykt skal ikke benyttes av fartøy som er større enn 20.000 BT eller som er lengre enn 180 meter.

2. I farvannet på strekningen mellom en linje rett øst – vest gjennom Kviteholmen lykt og en rett linje fra Øynestangen på Nevøyna i retning 310° til land ved Brattberg skal hele seilassen foregå i dagslys hvis fartøyet er større enn 7.000 BT.

C. Nærsituasjoner. Møter og passeringer.

1. I farvannet mellom en rett linje trukket fra vestpynten av Tjørmaneset til sydpynen av Reiphammarodden og en rett linje trukket fra Øynestangen i retning 310° til land ved Brattberg skal fartøyer bare møte eller passere hverandre på følgende strekninger:

- I Kallvikhavet på strekningen Skorpeskjæret (holmen nordøst av østre Skorpa) – Ottøyna lykt,
- På strekningen Fureholmen – Åsarøyholmen,
- På strekningen Hamborgneset – sydvestpynten av Nevøyna.

2. Fartøyer som kan komme til å møte eller passere hverandre skal avtale dette slik som bestemt i § 1 – 4.

3. I de tilfeller der fartøyer ikke skal møte eller passere hverandre, skal et fartøy som seiler i samme retning som et annet fartøy, og som ligger aktenfor dette, holde en avstand til fartøyet foran på minst ½ nautisk mil.

D. Siktbegrensninger.

Når sikten er under ½ nautisk mil skal farvannet mellom en rett linje fra vestpynten av Tjørmaneset til sydpynen av Reiphammarodden og en rett linje fra Øynestangen i retning 310° til land ved Brattberg ikke benyttes hvis:

Fartøyet er i kategori 1 eller 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk), eller

Fartøyet er større enn 7000 BT.

§ 5 – 12. Bestemmelser som gjelder strekningen Skudenesfjorden – Karmsundet – Sletta (hovedled 1501).

A. Tillatelse til å benytte farvannet.

I tillegg til kravet om alminnelig tillatelse til å benytte farvannet, jf. § 2 – 3, gjelder følgende:

Fartøy som skal benytte Karmsundet, og som kommer sydfra, skal innhente ny tillatelse fra trafikkentralen på Kvitsøy når det passerer rette linjer trukket fra Krukaneset lykt via Smørstakk lykt og derfra i retning 270° til land på Karmøy.

B. Kapasitetsbegrensninger.

Farvannet på strekningen mellom en linje rett øst fra Bøneset til land ved Moksheim og en linje rett vest fra Norheimskjær til land på Karmøy skal ikke benyttes av fartøyer med større dypgående enn 9 meter.

C. Nærsituasjoner. Møter og passeringer.

1. Bestemmelsen i nr. 2 gjelder følgende strekninger:

- Under Karmsundbrua og i farvannet 300 meter nord og syd for brua,
- I sundet ved Bukkøy på strekningen mellom en linje i retning 050° fra nordpynten av Bukkøy til land nord om Vormedal og en rett linje fra syddøstpynten av Bukkøy til Snikspynten lykt.

2. Fartøyer skal ikke møte eller passere hverandre hvis:

- Et av fartøyene er i kategori 1 eller 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk) og er lengre enn 100 meter eller
- Et av fartøyene er lengre enn 120 meter eller
- Sikten er under ½ nautisk mil.

3. I de tilfeller som er nevnt i nr. 2 skal et fartøy som seiler i samme retning som et annet fartøy, og som ligger aktenfor dette, holde en avstand til fartøyet foran på minst ½ nautisk mil.

D. Forbud mot gjennomfart. Siktbegrensninger.

1. Følgende fartøyer skal ikke benytte hovedled 1501 gjennom Karmsundet som gjennomfartsled:

- Fartøyer i kategori 1 og 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk) som er lengre enn 120 meter eller som har større dypgående enn 7 meter.
- Andre fartøyer som overskrider et av følgende mål: Lengde 180 meter, dypgående 8,5 meter. For passasjerfartøyer er dog største tillatte lengde 210 meter.

2. Når sikten er under ½ nautisk mil skal Karmsundet ikke benyttes som gjennomfartsled av fartøyer som er lengre enn 120 meter eller som har større dypgående enn 7 meter.

3. Med gjennomfart menes at fartøyet ikke anløper kai, fortøyningsplass eller ankrer i Karmsundet på strekningen mellom Skudenes lykt og Kvalen lykt.

§ 5 – 13. Bestemmelser som gjelder strekningen Skudenesfjorden – Kårstø-terminalen (hovedled 1050) og Skudenesfjorden – Hervikfjorden (biled 2145) med tilstøtende farvann.

A. Tillatelse til å benytte farvannet.

Se § 5 – 2 ovenfor.

B. Siktbegrensninger.

1. Bestemmelsen i nr. 2 gjelder farvannet innenfor rette linjer trukket fra Billingen lykt i retning rett nord til land på Kårstø og fra Billingen lykt i retning 235° til land på Austre Bokn.
2. Når sikten er under ½ nautisk mil skal fartøyer i kategori 1 eller 2 (fartøy med farlig og/eller forurensende last i bulk) ikke benytte farvannet.

C. Forbud mot bruk av farvannet.

1. I farvannet som nevnt under bokstav B, nr. 1 ovenfor gjelder følgende:
Når et fartøy i kategori 1 eller 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk) er underveis, skal farvannet ikke benyttes av andre fartøyer. Unntatt fra dette er taubåter som assisterer ved ankomst og avgang ved Kårstø-terminalen.
2. Farvannet innenfor sikringsfeltet ved Kårstø Gassterminal (se sjøkart nr. 18) kan bare nyttes av fartøyer under 24 meter når de har fått tillatelse fra terminalen.

D. Bruk av taubåt.

1. I farvannet som nevnt under bokstav B, nr. 1 ovenfor skal følgende fartøyer benytte taubåt:
 - Fartøy i kategori 1 (fartøy med flytende særlig farlig og/eller forurensende last i bulk) over 500 BT.
 - Fartøy i kategori 2 (fartøy med flytende farlig og/eller forurensende last i bulk) over 3000 BT.
2. For taubåtbruken gjelder følgende, jf. § 1 - 6:
 - Ved ankomst skal taubåt være fastgjort før en linje i retning 235° fra Billingen lykt til land på Austre Bokn er passert.
 - Ved avgang skal taubåt være fastgjort fra før fartøyet forlater kai til den nevnte linjen er passert og fartøyet har styrefart og er på rett kurs.
 - Ved avgang fra ankerplass innenfor området som nevnt under bokstav B, nr. 1 skal taubåt være fastgjort før ankeret er fri fra bunnen.

VHF KANAL 18 OG 19 - DEKKINGSOMRÅDE

